工商晚報
The Kung Sheung Evening News
工商日報有限公司

▲美聲言決阻利侵略（一頁）
▲傳石油產品將加價（八頁）

【華盛頓四日路透社電】美國眾議院[illegible]國際貨幣基金會，以助應付世界債務危機，這對列根政府來說是一項勝利。[illegible]

華府證實乍得局勢愈趨惡化
美官稱會積極行動 阻利比亞顛覆鄰國

【華盛頓五日美聯社電】列根政府幾位發言人週五說：美國支持的乍得政府目前正受到利比亞支持的叛軍襲擊，乍得的局勢很嚴重，並愈趨惡化，地面的戰事愈來愈激烈。

國務院發言人晚治證實叛軍佔據了雅查盧巴鎮的消息。該鎮位於費雅鎮東南約二百哩（約三百二十公里），而費雅鎮是利比亞與乍得兩國邊境南下第一大鎮，初時被利比亞軍佔領，接著於上週六由乍得軍隊收復，一直以來都有消息說該鎮遭受到利比亞飛機猛烈的空襲。

另一方面，據白宮副新聞秘書史碧克斯說：美國航空母艦「艾森豪威爾」號現時仍然留駐在地中海中部的海域，大概不會冒險進入雪克拉灣。利比亞領袖卡達菲宣稱，雪克拉灣是利比亞的領海。

在乍得，由前總統柯達西率領的軍隊正設法想推翻現任總統赫比的政府。列根政府認為，利比亞的行動，是顛覆整個北非的計劃其中一部分，所以必定要制止利比亞在乍得搞事，以免利比亞陸續推翻其他北非國家的政府。

史碧克斯說：「卡達菲在軍事和經濟兩方面都有雄厚的資源，而亦因此使利比亞對別國構成特別大的威脅。假如利比亞或者由利比亞支持的叛軍控制乍得，與美國有密切關係的盟邦和埃及和蘇丹就會極之担心自己的安全。」

他說：「其他北非國家亦會十分担心，美國在北非的盟邦友國能夠藉著美國的援助而自行抵禦利比亞的侵略，對美國來說是很重要的。」

史碧克斯發表聲明抨擊利比亞領袖卡達菲。該聲明說：「美國在戰略上會積極地採取行動，以確保卡達菲無法顛覆別國的政府或者軍事干預其他國家，正如利比亞目前在乍得所作的。」

史碧克斯週五表示：據他所知，美國並沒有計劃把對乍得提供的援助增加至超逾二千五百萬美元。

他說：美國正不斷檢討乍得的局勢，同時又不斷跟法國進行全面和徹底的磋商。乍得曾經是法國的殖民地，在一九六零年獨立。

美國國務院發言人晚治說：現在猜測利比亞與上伏爾塔的政變有關實在言之過早。在上伏爾塔，親利比亞的辛卡拉昨晚奪取了政權。晚治暗示上伏爾塔的政變與西非國家不斷動盪有關。

他說：據悉上伏爾塔的首府瓦加杜古目前很平靜，美國國務院沒有收到消息說前上伏爾塔總統烏達拉高究竟身在何處。

利比亞狂人 致函蘇領袖 報告新局勢

【的黎波里五日美聯社電】利比亞官方「人民通訊社」星期五報導：利比亞領袖卡達菲「已就該區目前局勢」，去函蘇共領袖安德羅波夫。

遺骸：在法國東南部亞威農市的蘇菲提酒店，週五清晨有兩名竊賊企圖潛入保險庫，結果事敗。後來開槍擊斃了七個人，他們的屍體放在酒店大堂地上。

紅眼飛彈：美國海軍陸戰隊員展示肩托式「紅眼」反飛機飛彈。有三名美國顧問人員週三抵達乍得，訓練乍得士兵操作這類飛彈。

尼否認蘇輪載運軍火之際 白宮發表貨物清單 列舉所運乃是軍備

【華盛頓五日美聯社電】白宮週五發表一份兩頁的載貨清單，證明它所說的蘇輪把軍事設施運往尼加拉瓜。

該項清單列舉有裝了兩架直昇機和供AN－二六型運輸機使用的零件大木箱。白宮發言人史碧克斯說：它們可供民用，亦可供軍用。

史碧克斯不肯說白宮從什麼地方得來這些文件。

蘇聯貨輪烏爾仁諾夫號是於七月廿六日被發現的，當日列根總統在記者招待會席上說，美國獲有它把軍用品運往尼加拉瓜的證據。他引述此一事實來支持他給予反抗尼加拉瓜政府的革命分子的援助。

週二，一艘美國海軍驅逐艦在尼加拉瓜科林托港對開八十八公里的海岸，向烏爾仁諾夫號打招呼，和用無綫電問它載有甚麼貨物。海軍報名說，烏爾仁諾夫號說出它的名字和回答說它所載的是普通貨品。

史碧克斯召記者前往白宮辦事處，發表兩頁載貨單的副本，它列有兩個木箱，總共重七百零二公斤（一個五百四十八磅）裝有AN－二六飛機的零件，及兩個共重四千四百公斤（九千七百磅）的箱子，每箱載有MI－8T直昇機一架。

史碧克斯指出，AN－二六是一種渦輪推進的直昇機，可供民用亦可供軍用。他說：MI－8T是可供作戰或支持作戰用的直昇機，航程為一百八十哩（二九〇公里），最高時速為二百一十哩（三三八公里）。他說：它能運載廿四名配備齊全的士兵。

清單中的文字，摻雜着俄文，西班牙文和英文。

國家安全委員會的發言人辛姆斯說：英文是世界通用的貨物清單的文字。

辛姆斯說：美國獲得整份文件，但不肯說是如何得來的。他解釋說：「我們是不評論情報活動的」。他說：它不是秘密文件。

【尼加拉瓜馬拿瓜五日路透社電】蘇聯貨船「烏爾仁諾夫」號準備今天在尼加拉瓜一港口卸貨，但記者被禁登船查証美國指責該貨船運載軍火。

海港官員說了這些貨物是以貨櫃裝載，準備在馬拿瓜北部一百五十公里太平洋海岸科林多港起卸。

國家海港局總監加迪路今天對記者說：該貨船裝載軍火的消息是假的。

美國總統列根上星期指責該艘蘇聯貨船，運載多架直升機給尼加拉瓜左翼政府。

曾向移民局申請登船的記者已獲一些官員告知，政府無理由向外間世界証明該批貨物的內容。

七九年斷交以來首次 我兩高層官員 應邀訪問美國

【台北五日路透社電】兩名中華民國高級官員今天起程前往美國訪問，成為中美兩國一九七九年斷交以來，中華民國高級官員首次到美國訪問。

政府發言人說：台灣省長李登輝與省議會議長高育仁，將以內布拉斯加、內華達、伊利諾、康乃狄格、阿拉巴馬、德薩斯等各州長貴賓身份前往訪問。該發言人說：將有一個中華民國歌劇團隨行，以促進兩國之間的文化關係。

中華民國各領袖深信最近華盛頓與北平之間的關係僵持，將可使中華民國改善與美國的進展。

由美國眾議院多數派領袖威特率領的一個國會代表團，將於星期日訪問台灣，以瞭解中華民國的防衛需要。

美國是中華民國的主要軍火供應國，美國總統列根政府上月宣佈將會售賣五億三千萬美元武器給中華民國後，曾引起北平的抗議。

美次季進口激增 貿赤接近五百億

【華盛頓五日法新社電】美國商務部今天說：美國今年第二季的貿易赤字，情況甚差，從第一季的八十七億美元，激增至一百四十八億美元。

使赤字增加的主要原因是第二季的進口總值增加了二成。進口總值為六百三十九億美元，而出口總值前為四百九十億美元，與今年第一季比較，約減少了百分之一。

一九八二年全年的貿易赤字是三百六十三億美元。

爆炸慘劇：黎巴嫩的黎波里市內一輛停在清真寺門前的汽車發生炸彈爆炸後，伊斯蘭統一黨民兵和平民，在爆炸現場查察。

美國失業率大降 至百分九點五
白宮高興異常強調復甦來臨

[illegible]分之零點五以來最大的跌幅。

這次是自從去年八月份以來全國失業率首次下降至低於百分之十的水平。

七月份的失業率，比美國政府所估計在本年年底的失業率還要低。根據政府最近所作的估計，今年第四季的失業率是百分之九點六。

美海軍兩支艦隊 齊赴中美洲演習

【華盛頓五日路透社電】海軍官員今天說：由五艘艦隻組成的美國海軍特遣艦隊，在載有七十架飛機的航空母艦珊瑚號率領下，已駛出地中海，取道前往加勒比海，在尼加拉瓜對開海上演習。

另一支由六艘艦隻組成的特遣艦隊在戰鬥艦新澤西號率領下，由西太平洋開往尼加拉瓜演習。據官員們說：它們將與早已在尼加拉瓜海岸由航空母艦流浪者號率領的八艘艦隻會合。

列根總統下令該等艦隻駛往該區，是強調美國對共產黨在該區活動的開始。

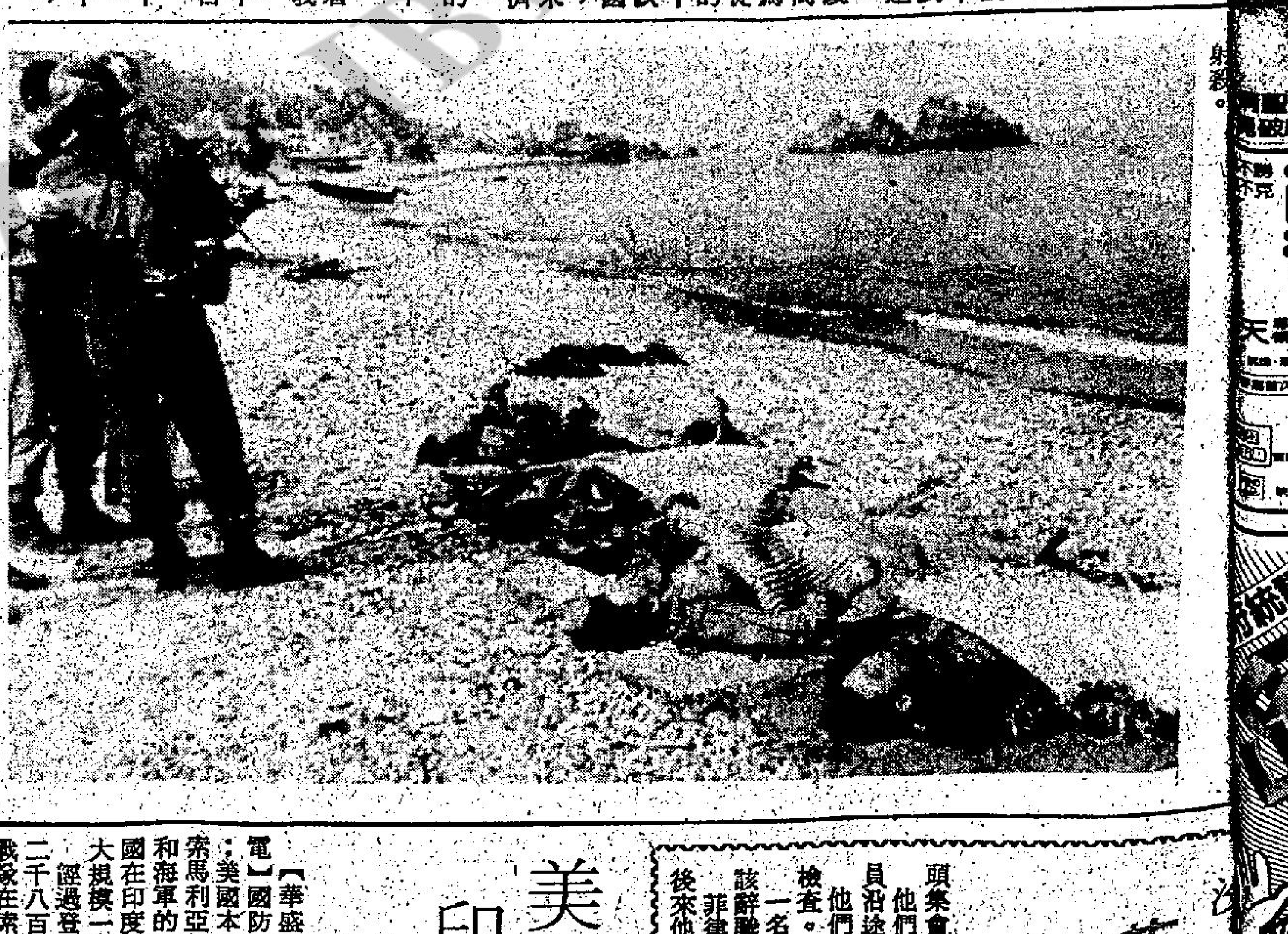
中共工業與交通 意外事故俱劇增

【香港五日中央社電】中共在北平出版的「企業管理」刊物在第六期中自我招認：「安全情況不好仍然是當前工業生產和交通運輸工作中的一個十分突出的問題。今年第一季度，工業交通系統發生的特別[illegible]

[illegible]不但不追查原因，甚至不報或拖延不報。據「福建日報」在一日報導，該省包括福州市在內的廠礦企業因領導幹部，重生[illegible]安全的思想作祟，[illegible]位不斷發生重大傷亡事故。

黎巴嫩的黎波里市 清真寺前汽車彈爆 數十名回教徒死傷

【黎巴嫩的黎波里五日法新社電】[illegible]最低限度有十九人死亡，四十三人受傷。



油國飽受教訓懂得收斂

（中央社譯稿）關於最有壞消息，可謂令人憂喜參半。喜的是：世界油價不可能跌下去，憂的是[illegible]

[illegible]

柳樹煙花：日本長岡市舉行一年一度的滾令煙花盛會。星期二大放烟花，其中一枚柳樹煙花爆開時，散出好像瀑布一般的光芒。約有二萬人觀看烟花表演。

美將與索馬利攜手 印度洋區最大演習
衣索匹亞抨擊意存威嚇

【華盛頓五日美聯社電】國防部官員週五說：美國本月稍後集中於索馬利亞的海軍陸戰隊和海軍的演習，將是美國在印度洋區舉行的最大規模一次。

經過登陸後，總共有二千八百名美國海軍陸戰隊在索馬利亞進行作戰演習。

除卻大約有一千八百名的一營海軍陸戰隊以外，海軍作戰飛機亦將由索馬利亞基地起飛，担任模擬作戰行動。

並有一支由航空母艦文生號率領的作戰艦隊，將與海軍陸戰隊的登陸，在離岸地區一同演習。

海軍陸戰隊的直昇機及來自兩棲攻擊艦比遼伍德號的獵兎犬式「跳躍噴射」戰鬥轟炸機亦將參加演習。

索馬利的軍隊亦將參加演習，但他們的人數及組合，未被提及。

【阿的斯阿貝巴五日法新社電】衣索匹亞今天譴責大約在十天之內便會在索馬利亞的柏柏拉港開始舉行的美索聯合軍事演習，「嚴重地危害」到它的安全及非洲角的和平與寧靜。

該項計劃中的演習，涉及近九千名的美國快速特遣部隊，及索馬利亞的武裝部隊，和被形容為美軍在索馬利亞舉行的最大規模聯合軍事演習。

衣索匹亞外交部發表的一份公報說：參加的軍隊人數眾多，及出動到精良的裝有先期警告系統的雷達間諜機，旨在「恐嚇」衣索匹亞，和迫它改變社會主義的路綫。

它又說：華盛頓不理會上月初衣索匹亞發出的不要舉行此次演習的呼籲，顯示列根政府支持索馬利亞擴張主義者政策的敵意態度。

美國國務院宣佈 吳學謙十月到訪

【華盛頓五日美聯社電】美國國務院星期五宣佈：中共「外長」吳學謙將於十月十日至十五日訪問美國。

美國國務院發言人晚治說：吳學謙將應國務卿舒爾茨邀請，到華盛頓訪問。吳學謙將會與包括舒爾茨在內的美國官員，「就雙方和國際的廣泛問題」舉行會談。

吳學謙將出席完畢聯合國大會會議之後才展開訪問。

傳舒爾茲有意掛冠 美國務院聲稱 揣測純屬廢話

【華盛頓五日路透社電】美國國務院一名官員今天形容一項猜測「純屬廢話」。該猜測謂國務卿舒爾茨可能會於列根總統任期屆滿之前辭職。

美國「國家廣播公司」電視記者加布本星期較早時說：「一些高級官員相信舒爾茨不會在列根連任的政府內服務，可能選擇在這時間之前離去。」

該名接近舒爾茨的官員被問及這宗報導時說：這項猜測純是廢話，舒爾茨從沒有顯示他會在列根一九八五年一月總統任期屆滿之前離去。該官員說：就在列根是否參加競選連任及會否當選之時刻，便推測舒爾茨的角色，那未免過早。

「紐約時報」專欄作家里斯頓訪問了舒爾茨之後週二撰文稱：舒爾茨在尼克遜總統任內在財政部和勞工部工作僅兩年，「他現在似乎不會比那時幹得長久。」

舒爾茨是繼海格辭職之後，於去年七月開始出任國務卿的。

菲律賓電影工作者 要求取消檢查制度

【[illegible]路透社電】為數約七十人的演員、製片、導演，以及電影行業的工作人員今天舉行街頭集會，抗議菲律賓的電影檢查制度。

他們從奎松市郊一個錄影廠遊行半小時，走到電影電視檢查委員會的辦事處，一批警務人員沿途監視他們。

他們手持橫額，橫額的內容要求當局給予電影有表達題材和自由和把影片分類，取消電影檢查。

一名叫白洛卡的導演是協助策劃的今次集會的人。他對遊行的人說：檢查主任卡提巴克應該辭職，檢查的法例亦應予修改。

菲律賓總統馬可斯曾經接獲報告說有些電影院自行把一些被剪掉的片段再次駁回影片去。後來他在上個月發起了一個反色情電影的運動。

流浪唐賢執政展開組軍
班費已解決隊伍未定型
將召回屆臣羅斯增聘守焯振邦

流浪重臣唐賢昨日首次表示明確立場，堅明該會一定組織球隊，角逐本屆甲組聯賽。但是組織什麼類型隊伍，則至今他們尚在研究中。

唐賢並且十分有把握的表示：他們的班費問題業已解決，再有任何問題對流浪之揣測，均是不適宜的，他深信較早時有關流浪一切問題，是因流浪外間諸多估計，惹起各首腦人物，攪波，純是為了興趣，可以說，沒有任何人可以放全副精神於球隊方面。

昨午三時唐賢在龍鳳三樓與一羣未離隊的舊將斟介，朱德鳴，徐海弘，何錦培，何玉麟及巫鐵明等均表示繼續效力，此外並羅致去屆東方林守焯，傅振邦等，準備今日辦理簽約手續，下週一便會展開首後課操練。

雖然流浪今屆有梁能耀華及黃華實兩人離隊，但及胡應全兩人亦到南華招手，但較早時流浪與愉園達成協議，用任燁雄，朱耀忠，傳偉全等數名新人助陣，亦可以組成一支有活力的青春班。

唐氏並稱：流浪今屆維持原有一羣華人舊將作為班底，尚有梁子泰等數名新人亦準備提升上甲組。華人班底，基本上足夠。至于外援方面，亦有意召回莊屆臣及羅斯兩人返港助陣，增強進攻力量，而且昨天各球員更向唐氏提出，希望禮邀李炳雄擔任教練。

他指出：現時流浪之處境無疑較為惡劣，因為適他們的希望球員如許孫榮，別的隊伍根本就不會給他上陣機會，仍要據為己有，打擊了己隊實力，但流浪既然發掘出這名球員，亦可以培養更多許孫榮出來，總之，無論本屆流浪降班與否，他們將以「黑馬」姿態出現，羅致一批有甲組份量新人加盟，就是降班，亦會留下一批由流浪培養出來的球員予其他球會。

流浪已經展開組軍工作，亦決定召回掛帥的蘇格蘭中鋒莊臣，保持一定的實力。

寶路華周永康張家平
新球季首先註冊

寶路華昨午率先遞入兩名球員註册紙，替兩名新加盟的本地球員門將周永康，前鋒張家平辦妥註册手續。成為足總本屆第一批註册球員。

周永康上屆效力菱電，因碍於史釗活而長居後備，今屆加盟寶路華，如狀態操「弗」大有上陣機會，張家平上屆季中一度由東昇借予東方，本屆獲准自由轉會而改投寶路華。

後才辦註册手續。目前該會會長黃創保在外公幹未返，日內將會返港，屆時，有關華洋球員的合約事宜，將有明朗化決定。

該會領隊謝東尼日前曾表示過，所有舊將均仍與與會方有合約，因此本屆人腳變動不會大，祇參加數名華人球員而已，其他球員一概留用不變。

寶路華今開操
領隊謂並無舊將要求轉會。

寶路華領隊謝東尼表示，該隊將於十五日前往韓國，十七日與大宇隊比賽一場，廿日對致會隊，之後便返港繼續操練，準備新球季的來臨。

張家平及周永康昨日正式向足總註册為寶路華球員。據謝東尼表示，至目前為止，寶路華本屆共有四位新球員加盟，包括朴炳徹、黃華實、張家平及周永康，但他們却未必成為寶路華的正選球員。

謝東尼表示，寶路華本屆共簽有十八名球員，較上屆的十五六名為多，所以兵源較為充足，較容易調動。

對其他甲組隊的看法，謝東尼認為，無疑精工及東方在牌面上較高，但寶路華因本季球員變動不大，合作較佳，因此，相信寶路華本屆仍會有優異的表現。

對於外間盛傳寶路華發生兵變，謝東尼極力否認。他表示，有關的四名球員與寶路華簽有兩年合約，現時只完成了一半，因此，除非獲得會方同意，否則他們是不可能轉會的。

上屆總督盃及足總盃第一次操練，明日休息

球人球事 老鼠仔
合作愉快點會走

尋日突然間傳出話寶路華發生兵變，消息傳出嚟四件手蛋兵要拉厢過檔，謝東尼話冇咁嘅事，唔知點解咁大單整蠱，其實其他會想要佢班球員，大可以直接同球會斟，至於要加薪，球員嘅權利，一定有得斟，實可以解決。

寶路華搶閘註册

寶路華今日秘密喺郊外球場操練，東尼謝就話肯定會全部報到，包括被傳話轉會的四名球員，禮拜一就會番市區操，尋日寶路華已經將張家平同周家康兩件兵嘅註册紙交俾足總，成為本屆最早註册球員。

兩次公佈心情異

菱電較早前就懷着沉痛心情發出該會退出的公佈，但係呢次就係懷着欣悅嘅心情，做乜事咁開心，原來係支持先特霸繼續玩落去，兩次公佈心情唔同，呢次係實助友會，當然係醒的嘅。

精工組班有阻滯

精工嘅組班似乎有的阻滯，會方公佈話兩件球員前日應該到步，但係至依家仲未見人影，用德律風搵少帥山，佢嘅心情唔多靚，可能係球員有的問題，其中以巴路域持南國護照可能有麻煩。

英短跑名將韋爾斯
要在赫爾辛基顯顏色

【倫敦五日路透社電】八零年奧林匹克短跑冠軍阿倫，韋爾斯將可於星期日在赫爾辛基開倖致。

在過去三年來，這位英國田徑好手一直受到別人的非議，認為他贏的奧運會。

批評爭論着美國缺席是否降低了韋爾斯的冠軍名銜威信。

【赫爾辛基五日路透社電】四百公尺跨欄賽跑世界紀錄保持者摩西斯，坐在那條相信他可於下週贏得一面世界錦標大賽金牌的跑道上，並且哀悼在比賽中服食藥物而產生不良後果者。

他說：「這是一個道……

泳壇新彗星海天雷怡暉
兩年之內可成「女飛魚」

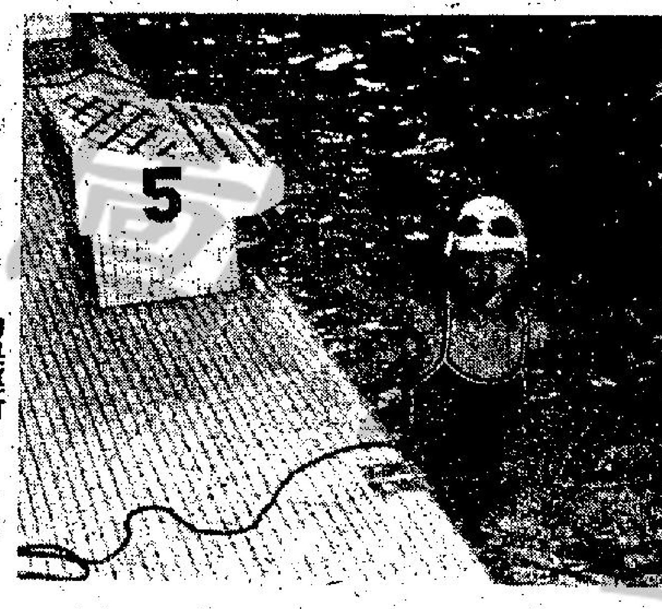
香港泳壇

今年的華人新秀泳賽，年僅十三歲的雷怡暉，勇奪丁女子一百公尺自由式、二百公尺個人四式及四百公尺自由式三項冠軍，成為當晚令人觸目的「新星」。

自小已非常熱愛游泳的雷怡暉，在兩年前加入了海天會，正式接受嚴格的訓練。雖然雷怡暉的父母對游泳興趣還不及女兒那麼濃厚，可是她的父親雷普照是海天會會員，在怡暉幼年的時候，已發覺愛女游泳天份極高，所以和澳洲籍太太大力鼓勵怡暉在這方面發展。

經過兩年努力，雷怡暉在第二十屆新秀賽上終於一鳴驚人。在一百自由式及四百自由式預賽時，均打破大會紀錄，到了決賽夜，更擊敗了強敵，榮登新秀泳的「女飛魚」寶座。

現時只有十三歲的雷怡暉，無可否認是一顆閃閃發光的泳壇彗星，若能假以時日，相信不難成為女子自由式的泳后！


附圖為雷怡暉獲得「三冠王」後的神態。

德話題，我想對於一此熱衷競賽的青年小伙子來說，這是最重要的。若果他們開始相信他們只能依靠藥物取勝——往往因此而發生意外——那麼它就真的變成不道德了。」

長榮北門
分別報捷

【奧斯陸四日中央社電】中華民國長榮女子足球隊與北門男子足球隊，今天在一九八三年挪威盃足球錦標賽準決賽的首日，雙雙報捷。

菱電初衷不變
覆足總不接受挽留
遣五將助先特霸

菱電昨晨函覆足總，表示不會改變退出甲組比賽的決定，但會在若干程度上實助及支持先特霸參加甲組賽事。

菱電較早前決定退出足總比賽，足總執委會曾去信挽留，但菱電經過開會詳細研究後，仍認為以目前情況而言，該項決定對菱電本身及甲組足球大勢都是較為適合。

菱電又透過足總發表一個簡短的新聞公佈，表示該會在若干程度上，實助及支持先特霸參與一九八三至八四年度的甲組賽事。

至於菱電與球員之間的問題，譚壽森表示不會特霸，但不允公佈數字。

菱電秘書譚壽森承認是在經濟上實助及支持先過問球員的去向，因為會方已提供了不同的補償方法由球員自己選擇。據悉，五名菱電球員經已簽約加盟先特霸，該五人為李桂雄、李志鴻、古鑑權、蔡偉文及施維山。

菱電已與大部份職球員談妥了補償問題，目前只是仍未能與荷蘭教練包勤達成協議。據悉，菱電提出補回兩個月薪金，但包勤却要求補償六個月薪金及房屋津貼。（言午）

亞大區劍擊賽
今起展開競技

香港首次獲得主辦權的國際性劍擊比賽，第五屆亞大區劍擊錦標賽，今日起一連八天在灣仔新伊利沙伯體育館舉行。

今屆錦標賽共有九個地方派出超過一百名劍擊好手參加，爭奪共八項錦標，九個地方包括澳洲、日本、馬來西亞、紐西蘭、菲律賓、新加坡、中華台北及香港。

賽程如下：

八月九日

八月七日 男子個人鈍劍
八月七日 女子個人鈍劍
八月八日 男子個人軍刀
八月九日 男子隊際鈍劍
八月十日 女子隊際鈍劍
八月十一日 男子個人銳劍
八月十二日 男子隊際軍刀
八月十三日 男子隊際銳劍

每天上午九時至十二時及下午二時至六時進行初賽及複賽，晚上八時至十時進行決賽。

今次比賽由市政局及香港業餘劍擊總會聯合主辦，歡迎市民免費入場參觀。初賽及複賽不需門劵，決賽的免費門劵可向文化署體育推廣辦事處（銅鑼灣合誠汽車大廈十五樓），或香港業餘劍擊總會（灣仔新伊利沙伯體育館一〇〇四室）索取。（言午）

明晚賽事前瞻

唐賢不離大哥偉
流浪組軍冇問題

雖然有多支兵馬都已經展開復課操練，但係支「水虫兵」同班「流浪漢」依然仲係夜長夢多，究竟佢地會否突然退出，我老孫為咗呢個問題，亦要過去九龍打探吓消息。

本來我老孫尋日有意思去個茶檔搵吓個「大哥偉」同個「足主唐」點知呢兩位老人家最近轉移個陣地，究竟為咗乜嘢原因，真係令人難於費解，其後我老孫路上遇見一個「流浪漢」，於是就上前問吓佢地有乜消息，呢個「流浪漢」話「大哥偉」同「足主唐」原意已展開組軍工作，但係個「會長煬」所答允嘅開拔費就冇問題，依家就變成萬事俱備只欠東風，但較早時「大哥偉」仲話想帶隊去「寶島」集訓操，睇嚟依家咁嘅環境傑番亦都唔出奇，我老孫聽呢個「流浪漢」咁講，當堂為之嚇咗一跳，今次「大哥偉」願包底，相信冇問題，今晚約見旗下所有球員傾條件，「足主唐」親自出馬，如無意外今晚一大成軍。

路兵馬操乜嘢新招式應付未來個新球季至得。今屆「大東方」都冚巴閉乘，唔止話設個「雙教頭」，而且仲有件「來路嘅技術顧問」。我老孫縮埋一邊睇吓佢地操練，雖然表面就係個「牙擦飛」做教頭，但係個「薛老沙」所教嘅時間就多過佢，點解又會咁嘅，當時有位仁兄話，依家表面係冇乜兩句，講唔定將來為咗出兵嘅問題，就會出現權力嘅鬥爭亦都唔出奇，我老孫聽呢位仁兄咁講，當堂亦都為之一跳，希望佢地唔好有咁樣出現，否則認真大件事，其後我老孫發覺新馬洪，於是上前問佢老人家，依家有人幫你磨個「手蛋」，你老人家都幾舒服，但係個「新馬洪」就話，依家個氣溫超過卅度，企晒成個幾鐘頭，亦都幾和味。

同時個「新馬洪」仲話，本來佢老人家想帶個出發前打番場練習賽，但係大部份嘅乙丙組都未成軍，約甲組隊大家亦都免傷和氣，今日只有約陸軍玩番一場，待去到橫城然後再算，我老孫聽佢老人家咁講，亦都認為佢係得嘅，於是一聲「……

薛老沙坐正個位

賽馬車雜談

遙月來杯賽頻密，松山杯賽已烽烟四起，在上週六第一次初賽中，史德加在第六場及第十場分別駕御戰駒及大展鴻圖闖進凱旋門，就算餘下的兩次初賽中不能晉入前列名次之內，亦可順利出綫，在週日為第二次初賽，各落雛馬四為爭取進入決賽，晨課操試異常積極，久未露面的伊賽士亦已復課，至於關士館及胡賓納亦十分落力。

史德加到場後，即御「金銀滿屋」小試一哩，神態雖佳，但跑來似覺乏力，尚有不足，週六第七場不宜憧憬。「送大禮」由夏里主操，沿中欄而馳，走勢清順，在輕描淡寫之中完成，週六第四場出爭短途，機會甚大。

胡賓納亦御「友誼萬歲」四段，首段亦屬旋步性質，隨即加快速度，步幅開揚，狀態已逐漸恢復，週日第十場要小心提防。

「大家好彩」在內圈旋步數周後，再由占布朗緩衝一哩，全程亦在慢跑，志在緩衝腳頭，從走勢看，已在戰鬥水準。

「名揚四海」由關士能主課督操，自動加速，佳態洋溢，神采飛揚，多操之下毛色鮮潤，力足與對手周旋。

伊賽士到場打理一切後，即御「富瑞之寶」小試一哩，勤操有進，神態亦佳，週六第五場不容忽視。

「你跑先」由賀寶主操，助手御「金匙」並轡同馳，前駒先放，後駒力追，入直路揮鞭力催下，兩駒反應敏銳，論狀態及實力，週六賽事中宜加倍提防。

「爽快」由森敏主操，沿途拍韁含枚疾走，蹄姿暢順，步幅開揚，週六第一場出爭一哩，機會甚大。

梁永寧亦御「茉莉安得」一哩，全程快跑，走勢暢順，步伐比前已有進展，週六第九場提防冷出。

「踏燕」由賀恩主操，在中欄而馳，志在操其耐力，從走勢看，精神奕奕，勇態習升，週六第三場勝望甚大。

澳門馬車會發牌當局經過詳細的研究，於本星期一早公佈，提升七名見習生為御馬師，發牌當局乃根據列位新秀連月來的表現及上名成績，而作出公正的甄選，彼等晉升為御馬師後，將不能在見習御馬師賽事中上陣，至目前為止，澳門馬車會隸御馬師共十九人，御馬師則有九人，而見習生亦有廿一人之多，現將七名新進的華籍好手名單及簡介如下：

葉容根——現年廿六歲，隸屬古廐，應屆最佳見習生，共有十二勝十六位置的紀錄。

文錦忠——廿六歲，隸屬關廐，應屆見習生……

賽馬車排位表

賽馬車十二場貼士

賽馬車貼士

各上名成績

港九影院聯合廣告

一劍橫天　東方玉

年前遭人夜襲，不也是用兩管「暴雨黎花釘」和一筒「黃蜂奪命針」？夾擊之下，使人無還手的機會，一舉被殺害的嗎？」

伏大娘哼道：「妳是鐵手幫的幫主，她會不告訴妳嗎？好，我相信妳一次，妳要她據實說來。」一面果然五指一鬆，放開了鐵三姑的五處絕穴。

鐵若華道：「三姑，當時究竟是甚麼人化錢僱鐵手五煞的？冤有頭，債有主，妳說出來了，不就沒事了嗎？」

鐵三姑痛澈心肺，祇是喘着息，厲笑道：「好，我說，僱咱們去三山廟是爲了刼持于立雪，五煞殺慣了人，祇要有抵抗，他們決不會活口，那祇能怪被殺的人武功太差，自不量力，至於僱咱們的人，那就是形意門的夏鴻暉。」

夏鴻暉叛離形意門，現在是玄陰教的總護法。她因看到阮天華在邊上，故意把夏鴻暉說成形意門的。

于老夫人一怔，說道：「會是夏鴻暉？」接

說到這裡，不覺怒聲道：「這姓夏的，老身絕不會放過他的。」接着一揮手道：「好，老身給你一個全屍，廣法、無忌，你們給我點他們死穴……」

「且慢！」阮天華一擺手，說道：「老夫人，二十年前的血債，既非鐵手幫所爲，三山廟這擋事，乃是在下親身經歷，殺人的是鐵手五煞，而且又是玄陰教夏鴻暉在幕後主使，冤有頭、債有主，這和鐵手幫主三人無關……」

……

風塵　朗杜

老婆進棺材

「呵——麗莎，你可回來啦！上一次來捧場，却聽說你到泰國去掘金，我相信，你一定在那邊掘了不少美金回來吧？」老畢裂齒笑着說。

「我到泰國去，只不過是利用上班，乘機免費遊埠而已，事實上，泰國的環境和香港差不多！還不是賺一份薪水！」

「那可不同啊，我聽說那邊的土佬一擲千金，你一定在他們身上弄了不少錢吧！」

麗莎並不喜歡老畢說話時的態度和語氣，但是，他既然一心來捧自己的場，當然不好意思得罪他，只有抑壓着心裡的不滿情緒，堆着笑說：「你還以爲是幾年前的好光景？不錯，幾年前，只要稍爲有點姿色女人到泰國那邊撈幾個月，沒有十萬回來，也有五七萬！但是，今時不比往日，你所說的那些土佬，已經不土了，他們對於玩香港女人的算盤，已經打得很響，如果要在他們身上開刀斬的話，馬上會給他們搵得進刀也崩缺口，他們如果要付大筆錢，倒不如來香港找女人，這樣玩得還痛快呢！」

「唔，說得也有道理，老土只是最初的幾次，不會永遠老土的，所謂人老精，鬼老靈，這也難怪；不過，我聽人說，有些什麼樹膠大王之類，的確很花得起錢的！」

「不錯，但是，眞正的樹膠大王沒幾個，而且，也未必會找到我！」

「也許，你到那邊多幾次，會給你碰上一個也說不定。」

「也許，但是，我不打算再到泰國那邊去了，我認爲在香港撈差不多！」

老畢似乎感到有點意外，瞪大眼說：「這就奇怪了，別的小姐，一而再，再而三到那邊去掘金，你却沒有興趣，究竟是什麼原因？」

麗莎望着老畢，舒了一口氣：「老實說，我並不習慣那邊的天氣，每天都在卅四度到卅六度之間，熱得叫人頭昏腦脹！」

「哎，還有什麼大不了的，也不是硬要你每天到太陽底下跑，你在宿舍的房間裡嘆冷氣，不是夠舒服了！」

「可是，我總不能整天都把自己困在房間裡呀！我得到處去走走呀，只要出門口，便要受到熱浪的侵襲，而且，曼谷街頭，盡是沙塵和廢氣，到市區走一趟回來，身上的衣服全黑了，再說，我又不懂得說泰國話，在那邊實在沒有什麼意思！」

老畢抓着麗莎的手，呵呵笑道：「你不到泰國更好，當我需要你親近的時候，隨時可以找到你！」（一〇〇）

談判公佈益咗記者

晚唱　米高

香港前途談判已經進行咗第二階段嘅三輪會議。

的記者佬就好唔得閒，有的電視台、報館派成三四個記者去採訪，以爲有料到。點知，的記者係北平左換右換，換咗成個月，都係得個去。

個的新聞不離港督同英大使架車幾點鐘到場，幾點鐘離場，幾點鐘開新聞發佈會，做就做死，但就得個吉。

到的新聞發佈咗，以爲今回有的堅嘢喇，點知三次發佈會，都係得個兩個字。唔係「有益」，就係「良好」。

然後就係話幾時再開會。

所以好多上咗北平做豬仔嘅記者都大感失望。因爲佢地啲記者咁耐，都未試過咁失威，一的料都無到。

……

倩影　南天

「還有何關係外表是一對很合拍呢！我就是一個好……」孟若琳說完，剛才那番話，要是……了。」

「我眞後悔，從妳的慫恿。」

「現在把稿子……」

「妳眞是天眞……」

甄素萍還她一……

「妳知道今天……稿子一早就登了出……」

「這……應該……」

「怎樣？」

……

中豪　444

劉鎮華說道：「那要打敗吳大帥，作得到嗎？」

張治公說道：「應該作不到。」

柴雲陞說道：「但樊二哥信到十足，認爲必然有這一天，他能支持到時候更好，支持不到便拚了一死。」

劉鎮華說道：「這就沒得說了。」

柴雲陞笑道：「還有得說哩！」

劉鎮華問道：「說甚麼？」

柴雲陞說道：「……告督辦，隨時注……如果革命軍打入……拉過去，遲了就……是說夢話。」

劉鎮華沉吟……「其實我也是問……！現在不必談了，我會回去的。」

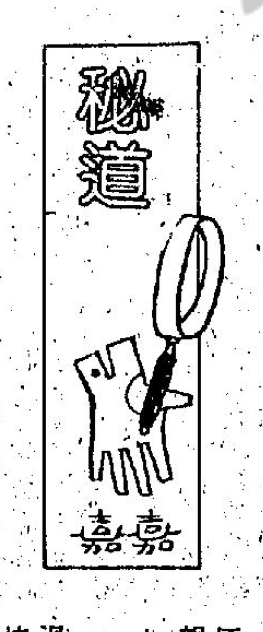
柴雲陞說道：「……督辦要趕快回……不要連我們都怪……」

劉鎮華點下頭，當即撰一個電報稿，立時拍去漢口報告吳佩孚：「樊鍾秀不肯投降，自在吳佩孚意料之中，早已調了兩旅集中漯河，許昌之間，……劉鎮華報告，即刻下令向樊秀總部進攻。

這兩個旅也久聞樊老二……

……

小說



秘道　嘉嘉

賭注　奇能

鬼斧神功　諸葛青雲著　金丹青插圖

第四章・神工谷

……

新大華 3-841199　大華　香港仔 華聲 K617169　碧麗宮　翡翠 娛樂 文華　黃金 寶聲 明月 蘭宮　順利　大光明

第四週五場獻映　秋水伊人
第二週五場　鹹濕少爺
晨後六天週末五場　第三類情
今週第五場　超人破腦電王
場場滿座　專撬牆腳
週末六場　六指琴魔
週末六場　六指琴魔
今天七場　專撬牆腳

皇后・嘉禾　麗華　嘉年　嘉華　金冠　利舞台・華盛頓　京都・凱聲　新都・快樂　新樂　寶石

今天映獻　U.T.老夫子
四點場　U.T.老夫子
今天狂滿　六指琴魔
今天五場映　專撬牆腳
今天獻映　千年女王
第二週映　超人霸王
今天七場　專撬牆腳
今天七場　專撬牆腳
今天七場　專撬牆腳

倫敦・國都・影都・宇宙　普慶・明珠　海運・百樂　總統・麗聲　國泰・金門・民樂　豐華・油麻地・龍翔　富都・樂聲

第二週映　史泰龍　洛奇續集
第37天　武士復仇
第六週映　羅渣摩亞　破壞剛金
今天七場映　專撬牆腳
今天七場映　專撬牆腳
今天七場　專撬牆腳
今天七場　專撬牆腳

港九影院聯合廣告

行水集

狄狄

成敗

年青人血氣方剛，社會歷鍊不足，處事每多衝動，很少設身處地為別人着想，若更處身高位或少年得志者，則更氣焰凌人，自空一切，不明人與人相處，必須互相尊重，迷信其高位權力，以為所有人物，皆要仰仗其鼻息，大有「順我者生，逆我者亡」的氣概。

許多人在年青時因家境不好，幾經奮鬥努力，拚命掙扎，結果家道中興，事業成功。這些曾歷千辛萬苦以達成功的人士，對待子女每有不同的方式。

創業難，守成更難，經歷開創事業的困苦，有些父兄必讓子弟明白成功不易，要其從基層努力工作，只作輔導及提供意見。即使將來要其繼承家業，亦要其明白各部門工作，隨時能肩負責任，某部門發生問題，亦不致手足無措。

有些人因嘗過窮苦滋味，立誓一朝騰達，決不讓兒女吃苦，務使子女豐衣足食，供給其所需的一切，使其生活過勝王子，即使其事業前途，亦為妥善安排，所做者位極人臣，不必用功已是總經理或董事長。

事非經過不知難，不經歷艱苦即處高位，每每不知下屬工作辛勞，無法與職員溝通，使工作順利。憑藉父兄餘蔭，以為每事易如反掌，不知須按部就班，方可成功。

友人子弟海外遊學回港，自創貿易公司，缺乏經驗，處事不慎，一年即蝕去父兄數十萬。須生車禍，拖死警員肇事者，亦為年輕高位所累。望子成龍人之所欲，輔助子女宜慎，勿使其成功快，失敗亦快。（狄）

下午茶

隨想曲

葉大哥

熱心

偶然乘搭電車，坐下後，一男一女在下一站上車，坐在對面，葉大哥老眼不大好，看不清他們是情侶還是夫妻。

他倆手中拿着一個膠袋，女的從裡面拿出一條褲子來看，大概是新買的，貨單在她隨手一拉掉下了，相信他倆都看見，但卻像個沒事的人，毫不理會。

剛好他們鄰座有一位熱心的人，專誠告訴那位女的，他們掉了東西，這時那女的才像恍然大悟一般，既沒多謝人家一句，只向那身旁男子說，掉了貨單，根本就沒有拾的意思。

那男子聽了，更是混帳，竟說不要了。女的打情罵俏同說，隨地丟垃圾，但男的卻說，是在車上，不是地下。

看見他倆這種情況，那名熱心人當場面紅耳赤，葉大哥看他一眼，他也連隨低下頭，顯得很不好意思。

反而，那雙位主角卻若無其事，還好你是丟垃圾英雄似的，看他們年紀不大，若然他們生下小孩，可憐這世上又多一人必遭致壞了。

防腐劑對人有害 天然食物最吃香

香港的人早上食着一個紅色的甜飽，恐怕是不敢吃的，因為紅色的喜事甜飽，那一塊染了色的紅皮，吃進肚皮裡是有害處的。過去，營養是一般人及飲食專家注意的話題，現在香港的人，頗注意食物加添劑，對身體造成的傷害。

以美國來說，健康食物及維他命製造業蓬勃，是因為人們對飲食不患養料不夠，而是怕一種食物雖然好味及營養豐富，另一方面會對人造成身體損害，大家會要知道，應該吃的是什麼，應該吃多少，及何時才適宜進食。美國人留意及要排斥「非天然的食物」，例如他們吃的小食炸薯片，有很多是人造食物。他們打破過去的傳說，吃對於健康一定有益的食物，如硬殼菓、蔬菜汁及西柚汁。

為了增加食物的食味，加入許多化學劑，防腐劑及加添劑，使食品更為悅目，保存良久，這是對身體祇有害處的，他們反對這些東西，寧願吃蔬菜。

最近咖啡鹼是美國軟性飲品料的一個爭論中心，因為他們使用的CYCLAMATBS，是含有致癌物質，同時又禁止他們用人造甜味劑，科學家的研究，更指出過量的咖啡鹼吃入肚子，會引起肝臟癌，新生的小動物有畸型。

但是香港有一個製軟性飲品的公司說，咖啡鹼對人的健康，並無惡劣的影響，但是這僅是一端，香港的人受到的警告，還有人造食品色染料，就被發現對於人的神經細胞有影響，例如三號紅的顏色劑。使到人對於神經的訊息傳遞受不良的破壞。

同時去年前又有一項報告說，用於製造同類過程的化學物，可能引起癌症，在最近美國的全國科學學院的一份報告，亦有提及，僅是很少的份量已足以有使人患癌的危險，因此生活在一個食物寬裕的社會，並非完全沒有顧慮的。

英國對於管理處理食物的條件，是比任何人想像更為嚴格的。甚至比衛生組織的聯合專家委員會批准的條件，還要嚴厲得多。譬如香港的豬肉檔，如果為了使豬肉保存更久而放入月石，就會在被查出重罰的。

保存食物用的化學劑害處甚多，例如可以破壞食物的營養價值，破壞某些主要維他物。這些化學物又遮掩了某些食物腐爛的跡象，祇是阻止了食物表面上不變爛，但未能阻止它滋長細菌，結果人吃了就肚子作痛。上吐下瀉，甚至有長遠的對身體惡劣影響。（東名）

中東婦女戴面紗 被認為身份象徵

在中東，被認為是女性地位差別象徵的面紗，有的是一身從頭頂籠到腳，有的祇露出雙目的布罩，有的則是僅蓋及下顎有花點的歐化黑紗，在這兩者極端性的款式中間，自然還有其他不同尺寸的型狀。

並不是祇有回教國家的婦女戴面紗，在亞洲（或者是在中東），許多保守性的基督教堂的婦女，頭上沒有覆蓋巾飾的，根本不許入內。

也並非所有回教國家的婦女都要戴面紗，在安哥拉，在貝魯特，在大馬士革，在安曼，在馬斯開特，便很少看到戴面紗的女性。這些國家的鄉下，她們是仍然保持着那古老的傳統。

反之，在諸如科威特，沙特阿刺伯、利比亞等緊守着伊斯蘭教義的國家，如見到不戴面紗的，那必然是外國國籍的婦女。

婦女戴面紗，有的是受社會的壓力，有的是慣於自幼受薰陶的家庭傳統。至於既未受社會壓力，但是也有早已廢除古老傳統的女性高級知識分子，再志願地重新佩上面紗。

我們知道，埃及位於歐亞非三洲的十字路口，開羅是接受西方文明最早的一個回教國家。早在一九二零年代初期，一位名荷達選拉薇女士所領導的婦女運動，便已卓然有成。一九二七年、一九五三年政府所頒布的兩道法令，埃及婦女，不僅是婚姻有了保障，政治地位也已完全平等。埃及婦女，已被任命為閣員，為大使，為議員，以及公司主管等。

埃及不是油元國，國民平均收入相當低，由於她的姊妹邦大量油元的衝激，一小部分大學女生鮮艷的衣服，昂貴的穿着，絢麗的首飾，華貴的化妝，形形色色的貴夫人派頭打扮，都和她們的家庭環境與父母收入不相稱。換一句話說，這些『摩登女孩』為的是侍候那些來自鄰邦油國闊佬。

多世紀以來就是阿拉伯文化中心的開羅大學，若干品學兼優的女生，一方面要學習現代的科學、技術並求了解人性，以及如何準備在未來獻身於社會事業，而另一方面却須維護人的價值和女性的尊嚴，她們祇好舉住老祖宗的遺產，恢復戴面紗，作為對抗無知，保護被隔離疏遠的手段。她們因而得以專心攻學，不事旁騖，以求其心之所安。這些品學兼優的女生，致於抗拒物質的誘惑，將心寄託在更高一層境界，實不愧為時代女性，其勇氣和毅力，不能不令人敬佩。

本版公開歡迎投稿 一經刊登致送薄酬

遊日本勿錯過 箱根雕刻森林

到日本去，可千萬不能錯過箱根，這裡海拔較高，冬長而夏不明顯，懂得享受生活的，無不將它視為避暑勝地，而當日夜溫差逐漸加劇，秋的腳步帶着那滿山的紅葉翩然來到時，那份殉壯艷麗，更令一波波慕名而至的遊客流連忘返，大自然給了箱根淡雅、清涼和開濶，而箱根讓你對大自然生了「不忍釋懷」的狂熱。

而不論你預備長遊或僅只是匆忙趕路而過，既到箱根，就不能不抽空到聞名於世的「箱根雕刻森林」一遊。

雕刻森林位於登山電車強羅站附近，三面環山，視野遼濶。踏進它的「領地」，第一個映入眼簾的，是一大片青翠的山坡，坡上鋪滿了如茵的韓國草，坡旁有着石塊砌成的廣場，而就在如茵綠草與石塊廣場之間，錯落有致的聳立着令你心搖神馳的巨大雕刻藝術品——它們全部出自活躍於當今世界雕塑界的一流名家之手，它們全部徜徉在箱根淡雅、清涼和開濶的大自然之中。

「雕刻作品如森林之巨大、繁盛」，就是「雕刻森林」的意義了。一般人的觀念，雕刻作品總是精巧玲瓏，而箱根雕刻森林美術館的作品，除了小巧的作品外，兩三層樓高的巨作，比比皆是。作品的材質，應有盡有，並不只限於傳統的木雕、銅雕。舉凡現代鋼材、塑膠、陶土、水泥等，皆被廣泛運用。只要創意新、構思好、技巧嫻熟的傑作，美術館就不惜重資購入，若真的無法入手，就透過各種管道，向原作者或所有權者洽借展出。

通常鋼鐵、水泥、鋼塑等物，給人的感覺是冷硬無情，但在雕刻森林裡，鋼鐵塑成的現代幾何線條，配合轉動的韻律，反而滲出無盡柔情。即使是自各國蒐集的裸體雕像，也是那麼自然的存在園內的每一角落，從沒有人認為是淫晦，倒反而覺得人體曲線之美，是大自然最上乘的傑作。

訴說戰亂傷亡的雕刻雖然表現手法及氣氛不同於裸女，但在雕刻藝術領域，哀戚之美，同是莊嚴的題材。因此陳列同一庭園，不但沒有破壞氣氛的諧和，反而讓遊客領略到藝術的共通之美。

切勿強迫 同甘共苦

香港前途第二階段談判之初，中共和英國雙方的代表表現異常良好，又說有益，又說有建設性。快到了第二回合，祇剩下有益一句，再到第三回合結束，中共方面的發言人連「有益」也沒有了，僅是英國代表柯利達爵士自動補回一句有益。

現時，第二階段談判又要等待下月下旬方才重開。

不知道究竟談判雙方有甚麼爭執或談不攏的事（莫非主權）但他們看看香港股市的反應，便應該知道「有益」與沒了「有益」的分別。

本客並非要求談判雙方「可憐」但他們應該知道，宰了金鵝對他們絕無益處，尤其是中共，他們丟不下臉皮，却又口袋無錢，正是又窮又耍

阿福新記

阿福

大頭黃與梁萊茜，為我介紹王小紅，有廿二三歲了，面架子不錯，祇是綫條不是太好，腰粗一點。梁萊茜說：「小紅，這是『瑤池』夜總會的福經理。」

「你好！」

王小紅伸出手來和我握手，皮膚倒還嫩！吃我們夜總會這一行飯的，握手，有似「中醫搭脈」，知道份量、等級。我問王小紅：「你在台灣那裡唱過。」

「唱過米高梅舞廳。」

「台灣的舞廳，都很旺。」

「限制牌照呀，一共祇有十間，不似香港這麼多。香港的舞廳、夜總會，總共有多少。」

「大大小小，六七十間。」

「聲色夜總會，大範圍的多。」

「消費較大。」

「七百二。」

「另外加一。」

「七百九十二。」

「等於是八百，但人客上來，要叫酒水，二十五元一杯，假定飲幾杯酒，加埋小姐的酒水，大致是送多一張大牛。」

「舞廳行情。」

「便宜三分之一。」

「陪吃一餐晚飯，打賞多少。」

「舞廳女，三百較起碼的了，出手闊一點，一張大牛。」

「五百銀，不一定要求甚麼。」

「有甚麼，看客人的主意而定。陪飲食，再陪「男女」，當然另外還要給一點的。」

王小紅問我：「歌舞雙棲，唱歌的月薪，能有多少。」

我說：「千五銀上下，其餘是侍酒伴舞的拆賬收入。」

「只唱歌，不侍酒不伴舞呢。」

「瑤池的歌星，全部歌舞雙棲。」（四八一）

談渡假區獵影 着重表現悠閒歡樂氣氛

．曉峯．

渡假是人生樂事，人們在渡假時盡量享受閒逸，或者遊覽勝地，心情輕鬆愉快，因而也正是攝影的最佳時機。

渡假通常是前往較小到方地方，或旅遊到從未到過的地方，這種新鮮感，正好啓發我們攝影時的靈感。

從這個觀念出發，我們在渡假區攝影，除了以新鮮事物作素材外，更要以表現渡假時悠閒和歡樂的氣氛為主。

一般渡假地方為沙灘、遊樂場、風景區等，無論人工建築或自然景物，都可入鏡，當然除景物外最好配上人物，一來顯得有生氣，二來是更有寫實的意義。

沙灘自然是最常見的渡假所在，這兒的人物百態，甚至是滑水，風帆等的玩意，最宜入鏡，是攝影的好所在，美中不足是範圍所限，畫面往往缺乏地方色彩，此外如果拍攝人物，最好先徵求得同意，倘拍是會引起糾紛的。

遊樂場也是最能表現渡假氣氛的所在，那些機動遊戲或康樂設施，都可說是較新鮮的素材，當然這類背景而能配合上生動的人物，活現的表情，那就更可成為佳作了。

以美麗風景作背景，拍渡假的人物，也是可行的，但第一要注意人和景的配合，例如在野徑中不宜出現泳裝，沙灘前不能西裝革履；第二，風景線條再美麗，也祇宜於作配襯，還是以人物為主，而人物在鏡頭出現時，切忌整齊排列和呆板的表現，甚至是不宜望向鏡頭，除非我們拍照的目的就是要一幅紀錄相。

機動遊戲及設備，是上佳獵影素材。

沙灘及泳池旁，在享受假期的人物，最容易刻劃悠閒的氣氛。

泳裝人物和風帆，都適宜上鏡。

青藝攝影社 造像與講座

青年會窩打老道會所「青藝攝影社」舉辦下列兩活動：㈠、燈光人像，攝影指導：陳麟現，日期：八月十日（星期三），地點：本會會所，時間：晚上八時正。㈡、寫實攝影講座，情商攝影名家何節全主講，日期：八月十九日（星期五），地點：本會會所，時間：晚上八時正。

該會六月份季賽結果如下：3R組：冠軍伍麗嫦，亞軍葉道强，季軍劉家寶，優異湯笑英（兩個），葉鎮昌（兩個），盧仲鶴，伍麗嫦，阮國雄。

八乘十吋組：冠軍梁子輝，亞軍伍逸華，季軍伍麗嫦，優異阮國雄，張達明，劉家寶，梁子輝，伍麗嫦。

幻燈組：冠軍葉鎮昌，亞軍伍麗嫦，季軍李麗英；優異關寶華，郭錦昌，伍麗嫦，葉鎮昌，梁耀棠。

「家在旺角」專題 攝影賽下月截件

香港青年協會大角咀青年中心「樂影社」主辦「家在旺角」專題攝影比賽，並由旺角區議會贊助，主題以一切旺角區內之建設，環境特色及居民生活狀況等為主。

比賽分為黑白及彩色兩組，參賽作品尺吋均以八吋乘十吋或以上，作品張數不限，但需裝裱；歡迎本港各市民參加；參加表格可於大角咀青年中心索取，即日派發，截止收件日期為九月十二日，各作品可寄或遞交該中心，每組均設冠、亞、季軍，各得獎盃乙座，另每組優異獎五名，獲贈紀念品乙份。所有作品須是未參加本港任何攝影比賽，該中心亦有權借用及展覽各入選作品，屆時將邀請本港影聯攝學會攝影名家担任評判。

落選作品可於十月三日至十五日到本中心索回。如有垂詢，請電三：九六四七一一或到九龍大角咀必發道五十四號地下垂詢。

青年會九龍會所 彩色攝影班開課

青年會彩色攝影班，由本港攝影名家吳讚忠担任導師，該班已定八月十日，星期三，下午八時開課，課程如下：彩色燈光攝影原理及人像攝影實習，彩色靜物攝影實習，彩色廣告攝影光源運用，戶外攝影光源運用，色放大濾色片運用，試紙，試色，矯色原理及彩色菲林冲洗及放大過程等，名額將滿，報名請早。九龍窩打老道YMCA青年會新厦地下大堂，電話：三一三一九一一，內線三○五○接洽。

大家HAPPY 舉行攝影比賽

生活小品式喜劇「大家HAPPY」，已定於本月八日（星期一）晚上八時卅分推出首映。為提高觀衆對該劇興趣，亞洲電視將舉辦一項名為「大家HAPPY」攝影比賽。

參賽者作品次數不限，只需將一幅以4R或3R彩色照片，內容以家庭成員戶外或戶內，表達歡愉，快樂題材作為標準。在照片背後書明：姓名、電話、身份證號碼及地址，寄廣播道八十一號亞洲電視收，信封面註明「大家HAPPY攝影比賽」字樣便可。收件日期由即日開始至八月十五日截止。

獎品豐富，冠軍可獲價值二千元積積時裝禮券。亞軍可獲價值一千元積積時裝禮券。季軍可獲價值五百元積積時裝禮券。獲獎名單在八月廿一日「串串星星」節目內公佈。

中青攝影學會 七月月賽成績

中青攝影學會七月份月賽，邀請鄭均濤、蕭顯揚、鄭迪輝三位評選，成績結果如下：

彩色照片組：冠軍：曾茂凱（特技花式），亞軍：梁輝朝（笑傲山河），季軍：何兩光（金龍轉），優異：曾茂凱（舞火龍）、林榮發（衝）。

彩色幻燈片組：冠軍：吳鮑常（奮力向前），亞軍：邱樂端（入在旋渦中），季軍：梁振榮（父與子），優異：李樹成（工地一角）、黃俊培（煙花賀新春）。

又該會八月份月賽，定于八月十日（星期三）晚在會所舉行。

香港會專題影賽 本月十四日舉行

第三期賽事成績揭曉

仲夏的湖邊灘畔，又是香港攝影學會與矮克發菲林合辦的第四期攝影活動。今次特別邀請新藝城影業有限公司「專揀攪腳」女星助陣，由寶姿贊助最新款DEVIL名牌泳衣及運動裝，牡丹綠葉，互相輝映。

該節目定八月十四日舉行，在尖沙咀廣東道海洋中心對面旅遊車停車場集合，準九時出發，假用冷氣遊覽車，整日不設時間拍攝，並有「專揀攪腳」T恤及戲票抽獎助興，連同餐盒及飲品每位卅元，現場供應特價菲林及冲印服務，舉辦3R專題攝影比賽，獎品豐富，凡與會者均可參賽。

購票請到中環太子行一樓商郵及尖沙咀海洋中心三七三室矮克發服務中心；灣仔藝術中心香港攝影學會；羅臣道五號十八樓攝影藝術；北角英皇道三九五號文署影室；德輔道西四○二創業商場菲菲；彌敦道六○九新藝城；太子道砵蘭街華樂；觀塘通明街三號榮昇；荃灣路德圍五十六恒達。

第三期邵氏影城專題比賽成績經已揭曉，冠軍謝但英「短兵相接」；亞軍黎有泉「回眸淺笑」；季軍陳康發「倩影」；優異及安慰獎共一一○位，全部獲獎者已寄函通告，如未呈驗底片者請速赴上述港九兩地矮克發服務中心辦理。

影藝組月會 十三日舉行

香港影藝攝影研究組，定於八月十二日（星期五）晚八時，假座九龍城南角道十六號四樓舉行月會。評選第三季度（秋季）季賽，共分兩組，㈠放大彩色黑白自由題材混合賽，凡八乘十吋至十六乘廿吋照片均可參加；㈡3R專題賽，凡本組五六七月份舉辦之外影活動照片均可參加。

新界一日遊獵影 青暉與政聯合辦

「青暉攝影組」與「政聯攝影組」合辦新界一日遊戶外攝影活動。八月廿一日上午八時半，在廣東道佐治公園外集合。專車接返，由導師指導，甫士隨隊。聯絡查詢：「政聯」五一七二七七五，三一八四二二五八。「青暉」三一一八六八四八三、六○一二六八（晚八至十時）。

亞藝協會獲贊助 創學攝影送相機

亞洲藝術創作協會八月份開設多項攝影學期班，從學者眾。新編精簡易學課程之兒童攝影基礎班，由捷成洋行矮克發慷慨贊助，凡報名修讀者免費贈送「高豪」卅五毫米全能相機一部，矮克發彩色菲林及八乘十彩色大相一張，歡迎三至十二歲兒童參加，逢星期六下午三時半、星期日上午九時上課，名額有限，先到先得。

由攝影名家關彼得任教之旅遊攝影速成班，逢星期三晚八時十分至九時四十分上課，亦蒙明輝攝影器材有限公司贊助，凡修讀者奉贈「寶得」卅五毫米全自動過片、自動曝光機閃燈相機一部，絕對超值。

該會採用學分制，修滿可申請AACA基本會士。冷氣課室，一流設備。報名請即到香港灣臣道一○五至一一一號十八樓，電話：五一八九三三七一五。

攝影與設計主辦 八三泳裝攝影會

由攝影與設計月刊主辦，十大機構聯合贊助之八三泳裝攝影大會暨攝影比賽，定期九月十一日盛大舉行，將由該刊訓練派出超逾四十位佳麗担任泳裝、時裝造像，為本年度最熱鬧攝影活動，比賽獎品名貴豐富，大會將中式午餐，多次飲品招待，代售券有旺角龍翔、寶輝、青山道遠達、灣仔大道東一七八號兄弟、荃灣沙咀道一四四號藝光，會員優待，彌敦道佐敦道口華豐大厦6字A座，電話三一三○九四九一詢問。

攝影中心開新班

設於堅道廿三號之「攝影中心」，新課程將於八月中旬開班。除普通及高級程度攝影文憑課程外，商業攝影文憑課程，包括人像攝影，彩色攝影及放大，多組幕幻燈製作等課程，更新開一項新課程：分區曝光法攝影課程。有意進修人士，索章報名可附回郵信封函堅道廿三號攝影中心或電：五一二五六二二一查詢。

沙巴辦國際沙龍 歡迎港影友參加

馬來西亞沙巴州京那巴魯影藝協會，為慶祝首府新博物院落成紀念，特舉辦首屆國際沙龍攝影展覽，該展覽將於十二月十九日至卅日，為配合沙巴新博物院開幕紀念盛大展出，將由政府要員主持開幕儀式，沙龍評選員由各地攝影家担任，五位分別為沙涝越攝影學會會長黃彼德，星架坡東南亞攝影學會會長蕭貫行，馬來西亞影藝協會會長廖兆雄，香港代表劉淇，及京那巴魯會會長華開民。沙龍主席為沙巴政府新聞局主任委員謝品善，將依照美國攝影學會條例辦理，沙龍共分十三項大獎。彩色照片組之截止日期為十一月廿四日，為方便港澳影友參加該展覽，參加者可於十月十五日前，親到香港萬宜大厦世界

輕盈精緻 麗增光采
Tokina
ATX 35-135mm
可配用多款名牌相機
港東藝攝影器材有限公司
5-280228(4線)

縮皮之風吹遍四台山

傳無線向藝員開刀

蕙妮拍攝性感照

人人忙碌．只為工作 同是工作．動機有別

傳無線向藝員開刀
人材飽和無表現者可能被飛

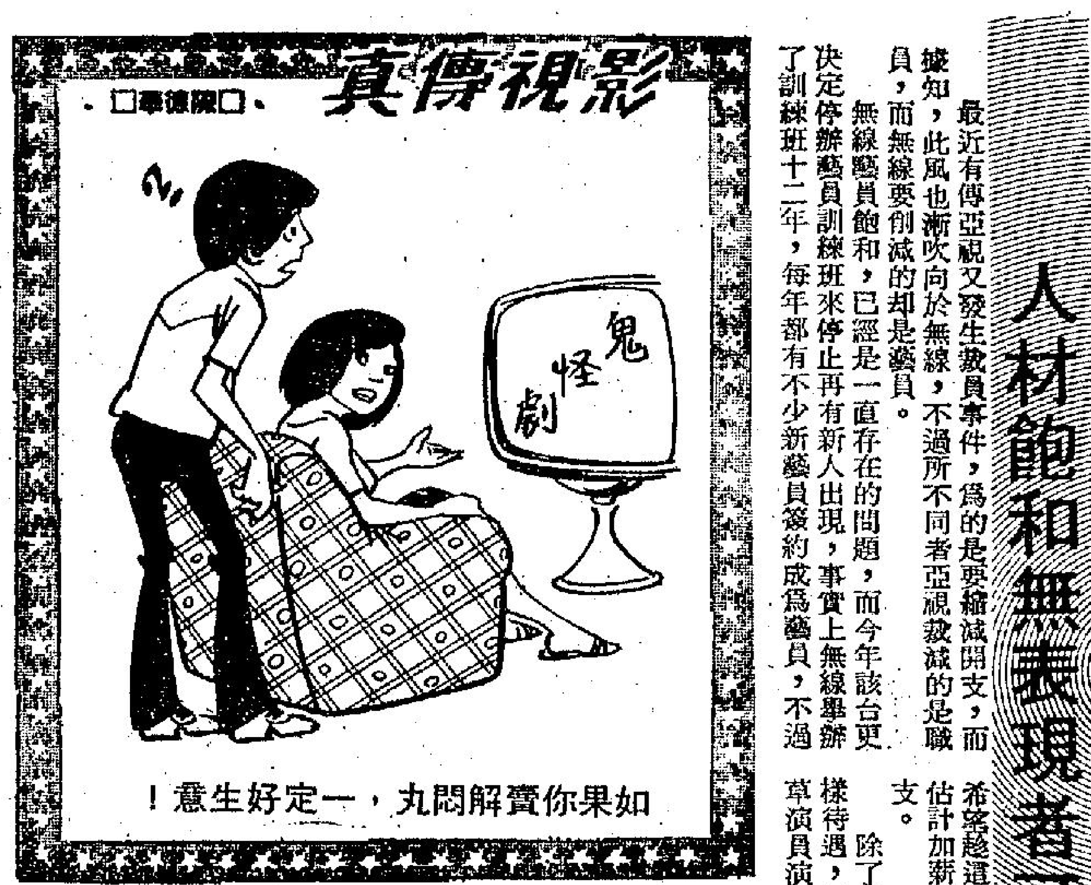
最近有傳亞視又發生裁員事件，為的是要縮減開支，而據知，此風也漸吹向於無線，不過所不同者亞視裁減的是職員，而無線要削減的卻是藝員。

無線藝員飽和，已經是一直存在的問題，而今年該台更決定停辦藝員訓練班來停止再有新人出現，事實上無線舉辦了訓練班十二年，每年都有不少新藝員簽約成為藝員，不過擁有[illegible]數卻不多，有些畢業了幾年時間的學員，至今仍是無影無聲，沒有多大的表現。

對於這批一直無多大表現的藝員，無線一直視之為一種龐大的負担，而據所知，今年十至十一月期間，將有大批學員約滿，而無線亦希望趁這機會向部份沒有多大表現者開刀，就算是再簽的，估計加薪幅度亦不會高，當然無線的原意也是為了削減開支。

除了藝訓班的學員外，老一輩的甘草演員亦將會遭到同樣待遇，以後除非是有所必要，該台才會以部頭合約邀請甘草演員演出，否則大部份也不再與他們簽長約了。

影視傳真



如果你賣解悶丸，一定好生意！

劉紅芳演熱血青年
感情困擾易來易去

劉紅芳是新紮女藝員中比較新秀，討人喜愛的一個，而且演技也不錯。所以鄧光榮的大榮公司開拍新片「怒拔太陽旗」時，就邀請她與區瑞強等，飾演一些熱血青年，參加反對日本文部省篡改歷史的運動，但被捲入一項「陰謀」的鬥爭中。

劉紅芳的紮起，有人說是與她在「歡樂今宵」當編導的男朋友有關。

對此，劉紅芳表現得很輕鬆：「明白公司制度的，就知道沒道可[illegible]

有，心中就會胡猜亂想，愈想愈遠，心情便下沉了。」

劉紅芳又不肯先打電話給對方，因為心有不忿。到兩人見面，對方給她詳述原因後，她又面上如沐春風，不再煩惱了。

張國強演電視
自認大受催谷

張國強在年頭以前，他還是太年輕，不懂得珍惜每一秒鐘的生活，可是經過一連串生活的波折後，他不知不覺[illegible]的責任，學曉了懂得負惜自己，[illegible]會去訓練自己。[illegible]完嘉禾公司，袁[illegible]導的「波牛」，[illegible]片公司邀請他拍[illegible]是張國強都婉拒了，推說電視片太忙，無法抽空。

[illegible]主角，左起為：

自從他加盟無線電視後，深感到電視的演出，是把他的演技「催谷」，不斷訓練，在「四三〇穿梭機」中當主持，也是使他意外的收穫，是練得口齒伶俐了許多，對他演戲大有裨益。

他也自承認，比從前進步了許多，從多次體驗中，他知道該怎樣去控制現場的氣氛，自覺性地做到劇本上沒有指示的事情，反應快更會隨機應變。

在演戲方面，他也感覺到「波牛」，比過去演的「夜車」有進步，但，始終沒有合乎理想。

拍演「波牛」，可能這部戲，開正張國強的戲路，才會有出色的表現。這無可否認，開正戲路使演出者表現得好，其實演出者有進步，才顯得他表現美好，有進步。

不過劇本和導演也是重要的一環，他認為演員要將本身的演技發揮得淋漓盡致，是極需要導演的指引。有時演員的表現不足或是過火，都不自覺，導演就有如一面鏡。

雖然張國強是個球員，為了拍「波牛」，也曾鍛鍊番不少時間，才會有這麼出色的身手，雖則這部戲不是他的「代表作」，但起碼也很合理想。

楊安改名楊家安 盼今後運氣更好

楊安改名楊家安，事前沒有廣佈所有親朋戚友，只是在「再向虎山行」的演職員字幕上作出更動，問起他改名的動機，他表示：「改了名之後，運氣會順利得多；而且，意思亦不錯，於是就改了這個名。」

今時今日的楊家安，確實像更變了一個新景象，心境亦特別開朗。

他本來就是個開心果，心境開朗時就更加有辦法帶給羣眾歡樂，與戲中他如引吭高歌，[illegible]的主人伍衛國鬥唱，或與梁小龍鬥講笑話，一樣都不會輸給別人，就顯出他的活躍性和八面玲瓏。

拍「虎山行」足足捱了他三個月時間，他做得很開心，但很疲累，所以待戲煞科時，一定要想辦法放假休息。

楊安改名楊家安。

服裝設計權威
為公司新片開鏡極緊張

服裝設計家孔權開接受「串串星星」的訪問，談及他為「大話西遊」設計服裝的意見和構思。

孔權開透露：這是一種結合電影效果與舞台動作的新嘗試，要將人物的美與艷盡情發揮，務得將人物的性格，作突出的表現。有了這個概念之後，孔權開以他多年的經驗，再作設計，果然大受歡迎。

孔權開表示：他最近很忙，經常往來於港台之間。

在台灣，一部由鄭少秋與張玲主演之新片「無敵女將軍」指名要他設計服裝，另一方面，他自己新世紀公司的「摩登捕快」（原名「大口神探」）已經開鏡了，對這部新片，孔權開緊張得不得了，只要有空，便即返回香港，與導演羅文傾談，親自督工，羅文的才華，在「退休探長」可見一斑，如今再加孔權開的綿頭與構思，定必更為出色。

至於「大口神探」改名「摩登捕快」，據講係遵黃大仙的指示。（童行）

當年「玉面金剛」片集風頭勁
羅拔偉漢大衛麥卡林 兩老牌特務合作復出

●前座客●

兩個老牌特務片男星，玉面虎羅拔偉漢與金毛虎大衛麥卡林，經過了十五年的退隱之後，他們又為一部舊電視片的再拍及上映而露面，一度扮演占士邦後來失敗的佐治拉辛比，有短促的露臉，而一個紳士帽的「威鳳神秘」特務片集的男星柏特力麥尼，也再與影迷見面。

這一部名叫「玉面金剛[illegible]片集，是一部兩小時的電視片，當年是很吸引觀眾的，羅拔偉漢扮演納波倫[illegible]，大衛麥卡林是扮庫利瀝堅。這部舊題材的電視片是說十五年後的事。描寫本來他們已不做特務工作，但是為了對付一個頑固的敵人，他們才東山復出，他們是受新聯合執法指揮部的負責人李佛利的召請，再出來工作的，他就是麥尼。

但是在真正的生活中，大衛麥卡林對於再拍「玉面金剛」，並沒有熱心的興趣，雖然在六十年代，此片集曾是最受人歡迎的片集。他說：「我好比那一個時代的花拉科茜，極受人尊迎，但現在不要這個風頭了。」他說因此在十五年後，他們再叫他拍這一部片集，他說祇有是在非常好的劇本情形之下，他才接受，而且還要有羅拔偉漢在內，他才肯參加的，兩人有互相襯托的作用。

奇怪的是，這兩個男星，在「玉面金剛」內雖然合作無間，但是後來分手之後，後來沒有見面，這一次再碰頭，實在是一次非常情緒激動的重聚。

大衛麥卡林說：我們都預訂了在「美國早晨」節目見面出現，當我抵埗時，一批人圍着他，請他簽名，他沒有看見我，我也過去請他簽名，他把頭一抬，大吃一驚。

他說兩人一向相處甚好，雖然他住在紐約，羅拔偉漢住在加州，不過沒有保持接觸，兩人都已五十開外了，但是大衛麥卡林是不老的，他也說自己的樣子沒有變多少，不比其他的人變得那麼顯著，因而還可以拍年輕人的戲。

大衛已戒了香煙及酒，除了偶然喝一杯紅酒，除此而外，他避免有緊張的壓力，隨時在有可能時，就做些身體運動。

當「玉面金剛」特務片集在一九六八年拍完時，大衛麥卡林決定退出電視，在戲劇及電影方面發展，十五年來與妻子室內設計家嘉芙蓮及十二歲兒子彼得，及八歲女兒蘇菲共住。

大衛說他是一個非常幸運的人，因為這許多年來，許多影人失業，也打不入電視界，他從來無失業，且有良好的角色可做，這一次二人的合作是有號召力的。

圖為羅拔偉漢（右）與大衛麥卡林。

今日電視節目

12.15 午間劇場：給我一個吻 呂奇陳寶珠主演
2.15 夏日廣場
6.00 青春感博
6.15 新聞摘要
6.30 新聞及天氣報告
7.00 「甜甜廿四味」（下）
7.35 串串星星
8.05 溫馨樂
新聞摘要 8.30
8.30 「最HIT夜世界」
9.00 新聞簡報
9.05 大電影 奇謀妙計女福星
11.00 第二次世界大戰實錄
11.30 最後新聞
11.45 電影丈夫要我嫁 鄭少秋黃淑儀主演
1.15 國語片地獄王 唐威龍君兒主演
（明日節目）
7.00 新聞節目
7.05 世界新聞
7.30 英文新聞
7.45 中文新聞
8.00 毛毛豆豆瞭拜日
8.30 太空保衛團
9.00 小神拳
9.30 星仔走天涯
10.00 烏龍英雄
10.40 偵探探案
11.05 新編唱俠奇遇記
11.30 太空俠盜
12.00 午間新聞
12.15 哈哈笑時間[illegible]賊

亞洲電視英文台
2.30 飛鳥世界
3.00 體育天地
6.00 青春關不住
6.30 大搜索
7.00 孖寶小福星
7.30 奇謀妙計爭身家
8.00 新聞及天氣報告
8.34 繽紛今晚夜
9.30 新聞簡報
9.35 警訊
9.40 謀海英豪
10.35 不文山鬼思表演
11.10 新聞報導
11.40 午夜電影

無綫翡翠台
1.15 英雄出少年
2.10 神秀法醫官
3.05 「風雨情」
4.30 「尼斯流浪記」
5.00 小熊貓歷險記
5.30 小富翁
6.00 [illegible]
6.25 每日一字
6.30 新聞報導及天氣報告
7.15 新聞透視
8.00 「K一百」
8.30 新聞簡報
8.35 影視紅星亡命表演特輯
9.05 女中豪傑決元榜之夜
9.35 絲綢之路之大漠風光
11.15 新聞報導
11.30 神女有心
1..00 新聞報導
12.15 粵語長片黑野貓鬭海揚威 陳寶珠主演
1.45 國語長片：文武定與胡亞彪 孟源中演
（明日節目）
7.00 「無比敵」
7.30 識多一點點
8.00 卡通精選
8.30 磁力鐵甲人
9.00 每日一字
9.05 太空戰士
9.30 IQ博士
10.30 無敵小飛俠
11.05 飛天紅中俠
12.00 夏日樂逍遙
1.00 午間新聞

無綫明珠台
1.00 美國職業哥爾夫球賽
4.00 出診記趣
4.25 乾爹王老五
5.00 小動物卡通
5.35 兒童科學世界
6.05 聯合國國際兒童會奏樂
6.35 巨星籃球示範
7.00 新聞報導及天氣報告
7.30 六十分鐘時事雜誌
8.30 羅羅鐵金剛
9.30 新聞簡報
9.35 電影：青春逍遙遊
1.30 新聞報導
1.45 午夜電影：毒蝶婦女
3.00 全日播映完畢

娛樂圈

早答應參加單車賽
錢小豪有意戲弄麥德羅

錢小豪日昨接到導演龍逸昇的電話，邀他出席「六指琴魔」舉行記者的招待會。但是錢小豪表示道歉，因為他已答應了港台的邀請，參加「夏日樂逍遙」中的BMX單車比賽，代表明星隊與歌星隊比賽，所以不能出席了。

錢小豪在「六指琴魔」中飾演猿飛，有猴一般輕盈的身手，是該片的男主角，所以他未能參加記者會，龍逸昇感到有點遺憾。

談到參加港台「夏日樂逍遙」的單車比賽，有一段趣事：早幾天，從歐洲登台回港的麥德羅，接到港台邀請參加單車比賽的明星隊後，還答應代邀錢小豪參加。於是他打電話給錢小豪，但找了幾天，都找不到錢小豪，也不見錢小豪覆電話，因此非常焦急。直到前晚，麥德羅才找着錢小豪，把事情告訴他。怎料，錢小豪竟婉拒了，累得麥德羅禁禁跳。

其實，錢小豪早就答應港台參加明星隊的了。他所以婉拒麥得羅，是想氣氣這位老友。

錢小豪與麥德羅曾是老友兼街坊，很說得來，所以才會這樣「戲弄」一下老麥的。

在日學藝年餘回港
蕙妮拍攝性感照 要以新形象出現

到日本學藝一年多時間，蕙妮最近返港時，便灌了一張個人新唱片，新唱片推出後，成績非常不俗，蕙妮這才鬆一口氣。

在日本學藝期間，蕙妮與本港的歌迷一直都沒有接觸，而她更不很了解近兩年來本港歌壇的趨勢，故此當她決定復出灌唱時，實在有點戰戰兢兢的心情。

「雖然目前仍是廣東歌的天下，但本港歌壇在這兩年間的轉變也實在很大，而且是進步神速，還有很多新秀湧現，令我覺得自己有點遲暮的感覺，不過還算這次我復出灌唱的唱片成績不錯，這證明歌迷還未有忘記我。」

從前的蕙妮予人的印象是非常淑女型的，然而最近的她卻大胆地拍了一幀性感泳裝照，使不少人為之側目，也十分疑問，為甚麼她由日本返港後，會有這樣大的轉變。

（圖為：蕙妮）

三叉八卦・擋煞擋邪
太空時代香港人 又信風水又信神

俯拾即事

東區一幢新大廈，入伙才是半年，在此期間入住的人，發生許多奇事，是一座商廈而古怪的事情百出，有人在不可能發生的情況之下受了傷，至於寫字樓的職員病傷頻生，業主認為與風水有問題，連忙去移地主，而今還要看看將來情形怎樣，如果再有事，祇好再出計策。

人類已登陸月球了，而且快要可以坐穿梭機去旅行，在地球上的人，是否跡近迷信，姑勿論如何，你是中國人就會講風水，有事就是地頭不好。為甚麼在九龍加士居道，一條天橋伸過彌頓道之後，位正路口的兩座大門，左右兩邊貼着的兩個拿着大刀的神，那一座由戲院改建的大廈，住宅的窗口就多了許多八卦與鏡子及許多黑色的鑊，這就是來坐鎮，也就是有擋煞的作用，有邪的東西，就不得其門而入。

說到風水尤其是在郊區，常因為公用公司掘一條線，開一條路，或是在一個山架設一樣裝置，引起糾紛，因為風水，如果無這些東西擋煞，就幾難住下去。但是有了三叉八卦，住客的內心就安樂得多，不會害怕發生不祥的事了。

我們不敢說是那一行業的人特別迷信，總之以廣東人來說，就是信風水及要有些擋煞的東西，你在鄉下看見那

會傷了當地的龍脈，壞了風水，村人生病和發生許多意外的事，引起官民爭執，如果不獲合理及滿意的解決，長期形成對峙狀態，除非改掘他處，否則械鬥有份。

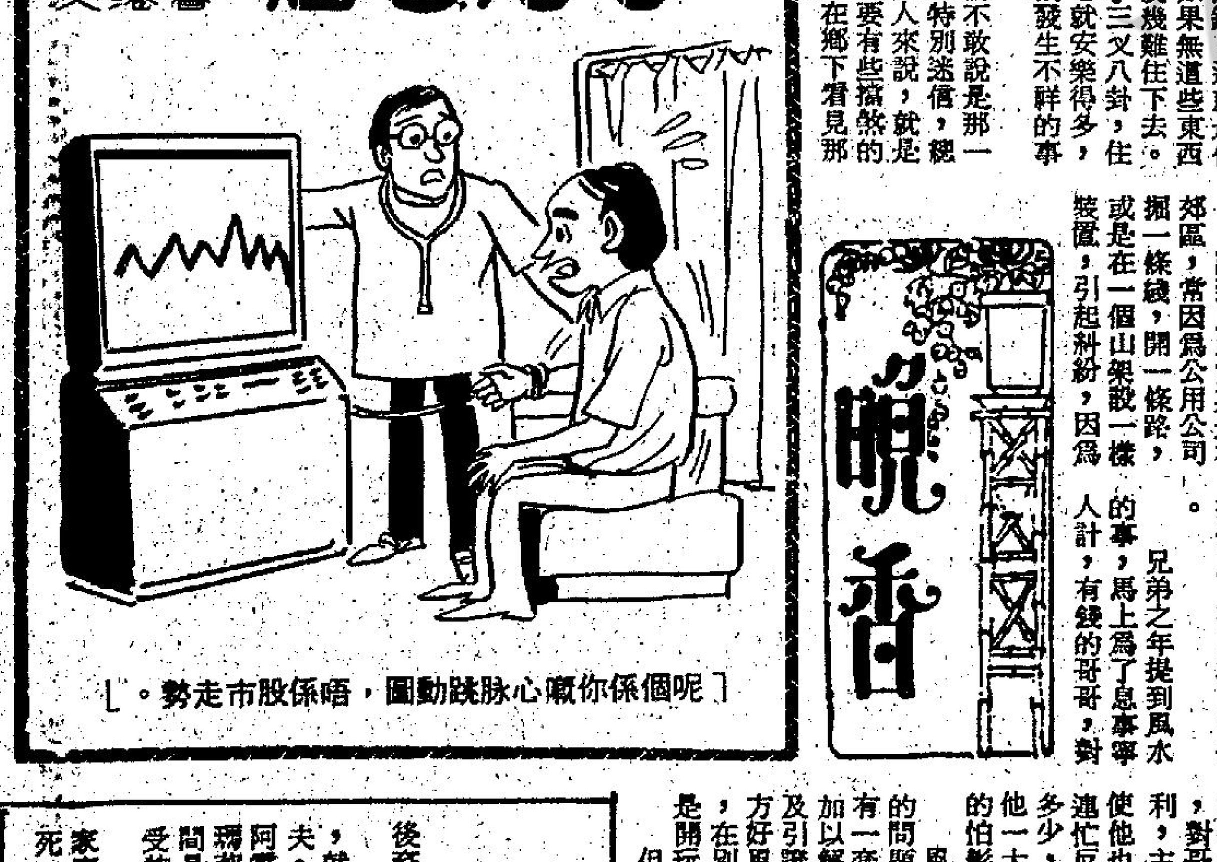
兄弟之年提到風水的事，馬上為了息事寧人計，有錢的哥哥，對窮極的弟弟，給一大堆銀紙，而獲得解決，引為睇邊社趣談。兩兄弟那個大哥發到唔清唔楚，而細佬則「撈到獾」，他認為父親的那一個山墳的風水及座落方向，對哥哥有利，對他不利，主張掘吓條龍脈，使他也可以發吓，哥哥連忙反對，並且說你要多少，想去做生意，給他一大筆錢了事，他真的怕影響他呢。

風水並非科學與否的問題，按照道理它是有一套理論的，成本書加以解釋，而且有繪圖及引證，又說出某些地方好風水，某家族發達，在別的人來說，簡直是開玩笑。

但是很多喝洋水的老細，有時也信他的寫字樓是否受風水的影響，因為生意不景，找不出原因，辦公桌也要遷移一下，仍不轉運，索性另搬一個寫字樓。有許多大廈是被人心目中認為風水差的，祇是一部份有事，大多數是安全無恙。（文凉）

晚香

香港百態



「呢個係你嘅心脈跳動圖，唔係股市走勢。」

生財有道

勞力賺錢難發達

以錢賺錢，是一件十分容易的事，反之，以勞力賺錢，找生活是不困難的，但是，如果想發達，就十分困難了，所以有時窮措大獲得朋友金錢上的支持，有衝勁，可能三兩回合就發達。對男人而言，心情是十分矛盾的，一方面想找一個有錢朋友，但另一方面又想做大男人，因為娶了有錢的老婆，難免要受老婆氣，其時，想做大男人也不成了。

不過，有些男性既沒有大男人主義心理，做事也十分有衝勁。而做妻子的也不會恃財輕視丈夫。

F君的家境雖然不致于三餐搵餐食，但因父親早逝，祇靠父親遺留下來的一點遺產過活，母子相依為命，而母親又體弱多病。F君完成中文課程後，便沒有讀大學。

他讀的學校，雖然不是名校，但校譽也不錯，所以以他的水準，找一份白領工作，並非一件十分困難的事。不過，由于缺乏人事介紹，所以需要透過報紙找工作。

說也奇怪，應徵寫去不久，便獲覆函面試後獲得錄用，原來請人的機構是一間錄影器材公司。F君上任後。不久，認識了老闆的女兒，這可能是緣份，經過一段時間，兩人墮入愛河。F君因獲女友之助大展拳腳，婚後，生活十分美滿。

機不可失
●諸葛凉●

人人忙碌・只為工作
同是工作・動機有別

要做一個「青松式」的人，先得令自己有看破濁世榮華，建立「富貴於我如浮雲」的信念，擴大胸襟，增強實力，雄壯自己的氣魄，高瞻遠矚，獨來獨往，得失成敗，毀譽榮辱，一概置之度外，甚麼富貴，甚麼貧賤，甚麼權勢、名利，都是塵埃。天地浩然之氣充塞胸間，不過，能夠做到這一種人，簡直是「鳳毛麟角」！

上述這四種做人方式，便是你要踏足社會之前，先應考慮一下，自己究竟屬於那一種？而又可以做到了那一種？

人生不外百年，你如何利用短短的人生，做成何等樣人，便得由踏入社會前一刻來決定了。

踏入社會，便是工作，芸芸眾生，上自達官貴人，下[illegible]整天的忙碌，一世的忙碌，如此營營役役，為的是甚麼？十九是為了工作。

忙碌的方式雖有不同，或用體力，或用智力，但是人類的一切動向，十九是為了工作，所以是人生，人生就是工作。也許你說，有許多人是不用工作的，但他們仍可生活得寫意。如果你羨慕這一種人，我以為你不必再看我這欄東西。這種人祇是社會上少數的例外，若不是執袴子二世祖之流，便是他們曾經付出過努力，然後在享受這些成果。這些努力，便是工作。

所以人生就是工作，工作就是人生，這一點道理，先得認識清楚。但是同樣是做工作，工作的動機頗有差異，大體說來，可分三種。

第一種工作動機，是為了生活。不論為了自己或家人，都屬這一種。人生在世，總得生活，而要維持生活，不能不倚靠物質，這便得用工作來換取。個人的智力、體力，便成為一種商品，拿這種商品去換取另一種商品——工作酬勞，這便構成了買賣行為。出賣勞力，出賣腦力，甚至出賣肉體，出賣青春，都屬於商業行為。（三）

沙皇後代之謎
上下古今

蘇聯最後一代沙皇羅曼諾夫家族是否還有後裔留存在人間，至今仍是一個謎。

據稱，自蘇聯共產黨接管政權後，就已處決了沙皇尼古拉斯、羅曼諾夫，他的妻子阿莉珊卓及五個子女——阿雷斯（一名壞血病患者）、奧加、瑪莉亞、塔雪納和安娜斯塔西亞，時間是一九一八年七月十九日，地點是受特警監一間房仔的地下室。

他們一家人坐在一排椅子上，還有他們的家庭醫生以及三位僕人，全被行刑小組槍殺而死。

但亦有一個傳說，那就是當沙皇和他的兒子死後，沙皇家的女眷們被移送到一個安全的地方，而且在沙皇死後六個月還是活着的許多人都宣稱自己是這家族的一份子。

最被人所知的一個是自稱羅曼諾夫家族後裔的一位女性，她在一九二〇年，十九歲的時候，在柏林的一條運河中企圖自殺而獲救，當她復原之後，她說自己是安娜斯塔西亞。

據她說，她在地下室中僅僅受了傷，而由一位行刑隊的士兵救出，後來她便嫁給了他。

支持她的證據有，但駁斥她說法的證據也有。反正至今仍沒有人能繼承羅曼諾夫家族那上百萬的財產。（換）

免疫法治癌
放大鏡

癌症是威脅人類生命常見的病，目前還沒有一種行之有效的治療辦法，但是科學家們正努力探索，診斷和治療癌症的方法和藥物，雖然沒有一種「包治癌症」的靈藥，但近年來也確實給癌症病人帶來了多項值得欣慰的喜訊。這裡先說一種免疫法治癌。

早在一百年前，生物學家曾提出，許多結核病人不容易染上癌症。醫學界人士便得到啟示：用接種卡介苗的方法來抵制腫瘤（癌），試驗証明，卡介苗果然能使某些業已形成的腫瘤漸漸消退。

原來人體的正常細胞與癌細胞不一樣的，正常的細胞受利某些刺激後，隨時有變為癌的趨勢。但是，人體內的免疫細胞不斷「巡邏」，一旦發現那裡的細胞變了質，立刻派遣淋巴球去摧毀這些變質細胞，不使它們為患。得癌的人，是由於體內免疫細胞「懶惰」之故，喪失了對變質細胞的「警惕性」，因而使癌細胞「逍遙法外」，一旦發覺，為時已晚。免疫法治療，便是設法增強癌症病人的免疫能力，使體內的免疫細胞負擔起消滅癌細胞的任務。刺激免疫體系，可以對惡性腫瘤建立一種生化障礙。這種疫苗不會刺激體內產生抗體，從而避免癌細胞和抗體復合的形成。目前這種疫苗正應用於臨床實驗中。（魯喬）

陶瓷製品 講究設計

近數年來，消費人對於日用品之要求較高，已不是純實用便足，而是要兼具美觀之效果方可，因此各國的日用品商人，亦必需要加強設計，方可以吸引人，在這方面，日本算是製作得相當成功。其中特別是陶瓷製品，最能爭取到大量的市場。單是吸引人買一件，還未算是具生意眼，原來不少消費人都是喜歡整個系列的去購買，因此這又是設計者之主流。不過，由於要同時兼顧不到喜歡整套購入的人士，這必需要逐只計算方可。先買一只，稍後再有錢之時多添一件，這是最為理想的方法。且說日本的陶器之中有一個系列是比較有趣。這是以樹葉、生果及蔬菜的圖案為主，但卻非造型之形式，而且加諸其上的方法，淺淺色調的陶皿，整個都是一塊塊凹凹凸凸的縐面葉紋，所以還加上生果蔬菜的浮雕形像，由於色調相當淺，那高格調之幼果表現無為。另有小部份是將立體的生果造型鑲在盛皿上邊或外層，效果亦相當不俗。

全套品種的件數不限，反正經常都會有新品種推出。不過，在用途上則包括多種，比如果盤、横治盤、湯盅、淺碟、深碟、甜品碟、碗、曲奇餅罐……等共有十餘種之多，均同樣精美，部份製作如果加上一只木架座，還可以視之為古董架上的擺設呢！這款生果造型的陶皿，售價不算高，視乎大小而定由每件卅餘元至百餘元左右便可以買到，值得消費人捧場。（蘭）

新式防彈車
時事趣聞

[illegible]部門的首長，以至一國之君，隨時會遭人暗殺。為生命安全，政府要員均出入有保鏢，座駕車更要有防彈設備，否則，好易為刺客所乘。

以前的防彈車，在今日來說，亦難抵擋火力強猛的槍火，有時刺客所用的大口徑手槍，也可將車上的鋼板打穿，將政要射殺。

現在，美國德薩斯州一間專門設計防彈車及安全服務的公司，已設計出另一防彈汽車，這種汽車價錢頗高，非富豪者難以購買。

該公司所設計的防彈車，車身周圍裝上鋼板，但在外以一般的鋼板作掩飾，看上去似是一部普通的汽車，但實際上，足以抵擋火力猛的槍火。

不單如此，車身還設有放槍孔，車內的人不祇能避彈，且可從放槍孔中放槍還擊，令到暴徒及刺客受到挫敗。

至於防彈玻璃，則再加上一層特製的防彈膠片，令到司機不會受到傷害而失控制。

如果遇上辣手的槍黨攻擊，防彈車可以突然加速數倍，令歹徒無法趕上，因為在引擎上加設增壓器及另一具強力馬達，故隨時可以衝出重圍，而不受傷害。

有好多殺手，擅於射擊汽車油箱，令車發生爆炸，亦無須浪費彈藥。現在的防彈車也顧及這方面，在油箱位置也設有防彈板，令車達到百分之一百安全。（展）

投資公用股股息有保証
電話九巴利潤前景可觀

公用股一直以來也是作爲長綫投資的對象，由於其利潤獲得保證，乃就不會像那些常受濃厚投機色彩的股份那樣，隨時隨地會因爲市道的欠佳而股息也欠奉。

公用股中，近期走勢最佳的要算是「電話」了。「電話」八三年上半年獲利一億九千二百萬元，其中部份純利將會撥入發展基金，估計其全年的純利爲三億五千萬元左右。每股獲利三元一角以上。

由於大東電報局從「置地」手中購入了股份，這使得投資者對於「電話」信心百倍。

八二年十二月二十一日港府宣佈放寬「非普通電話」的純利管制。例如國際電話收費，發展港內及大陸長途電話工程，電話傳視，電子傳遞，無綫電話等。都不受純利管制的業務，將會給「電話」帶來可觀的利潤。

除了「電話」外，「九巴」的業績也相當可觀，這次爲了慶祝五十週年，大破慳囊，又派又送，大益股東。

「九巴」手上頗有土地，而且他在八二年四月與「泰利來」分家後，「泰利來」易名爲「美居集團」上市，「九巴」一分爲二，變成了兩家上市公司，對集團的純利大有幫助。

「九巴」雖然也曾受到地下鐵的競爭，但其在八二年度總乘客量亦達到九億四千萬人次，平均每日達到二百五十八萬人次。這較之八一年度有微增。

「九巴」的經營成本增加了百分之十三，但收入却增加了百分之十四，而港府資助學童乘車計劃獲得一億二千七百萬元的補助，這對於「九巴」來講，亦爲來年的純利增加作出了有力的保證。

從今年六月八日開始，「九巴」的票價普遍提高，其加幅平均達到百分之十三，這也是一個可觀的收益。

八二年十二月爲止，「九巴」的每股資產值爲五元九仙，獲利一元三仙，相當不俗。

作爲長綫投資而言，則不論「電話」或是「九巴」，亦爲值得投資的。（莊煊）

美貨幣供應增加十二億
美元回順報743港元

【本報訊】美元週五在世界外滙市場繼續上升，美元兌法國法郎和義大利里拉創歷史高紀錄，兌西德馬克和荷蘭盾創九年來高峯。反映美元滙價強勢的指數，週五升至一三一點一九，也是有史以來高紀錄，基數一〇〇點是在一九七三年定立。

美元今晨在本港外滙市場回落，開市報七四六，每百美元比前市跌四港元。中段跌至七四三水平。

據外滙人士指出，美電短期反覆偏軟，主要是獲利回吐影響。過去兩週間，美電自七一八水平盤旋上揚，昨日升至七五七港元，漲幅達百分之五，部份投機人士獲利吐現。

又據分析，是次港元兌美元大跌，主要是受到全球美元強勢打擊，與此同時，美國私人信貸增加，美國優惠利率有跡象調升之際，本港於上月廿五日減息一厘，助長港元的跌勢。

據最新資料顯示，繼美國德州一家小型銀行加了優惠利率之後，週五聖路易一間銀行亦將優惠利率提高半厘，加至十一厘水平。

美國最新一期貨幣供應數字，增加十二億美元，是在預測的數字範圍之內。

限制銀行財務公司資金存放海外
金融界歡迎法案
港金融地位鞏固

【本報訊】對於修訂銀行及存款公司法案，金融界人士大多表示歡迎，認爲更可保障存戶利益；但部份管理不善的存款公司會因此遭受淘汰。

銀行公會主席白朗表示，昨日公佈的銀行及接受存款公司修訂法案，銀行公會已進行初步研究，初步的反應是銀行界將會歡迎該項法案，加強監管金融業是一件好事。

萬國寶通財務有限公司董事長朱國偉表示，今次的修訂法案，長遠而言，對本港金融界，將有良性影響，但短期內則會使部份營業方針不符準則的財務公司出現困難。

朱國偉指出，目前不少存款公司，特別是一些獨立性的財務公司，其營業範圍及對象是一些與本身財務公司有關的人，因此假若法例通過，進一步收緊或禁止存款公司對董事及親屬的借貸，則這類財務公司將繼金融三級制後又再在經營上面臨困難。

談及修訂法案擬授權監理專員限制存款公司將資金存入外地銀行之舉，朱國偉表示，此亦爲保護客戶存款安全的良好措施。他指出，存款公司雖然會因此被削弱吸收存款的功能，但部份財務公司確實有利用客戶資金存外地銀行定謀利的情況。他估計上述措施的執行，將令更多存款公司自動撤銷牌照。

朱氏指出，大致上，法案的好處比壞處更多，修訂法案並不會引致合符正規經營的財務公司出現困難。長遠而言，更可淘汰管理不佳的財務機構。他表示，香港的金融地位，未必以金融公司量多爲勝，有實力的金融公司，方能鞏固香港金融地位。

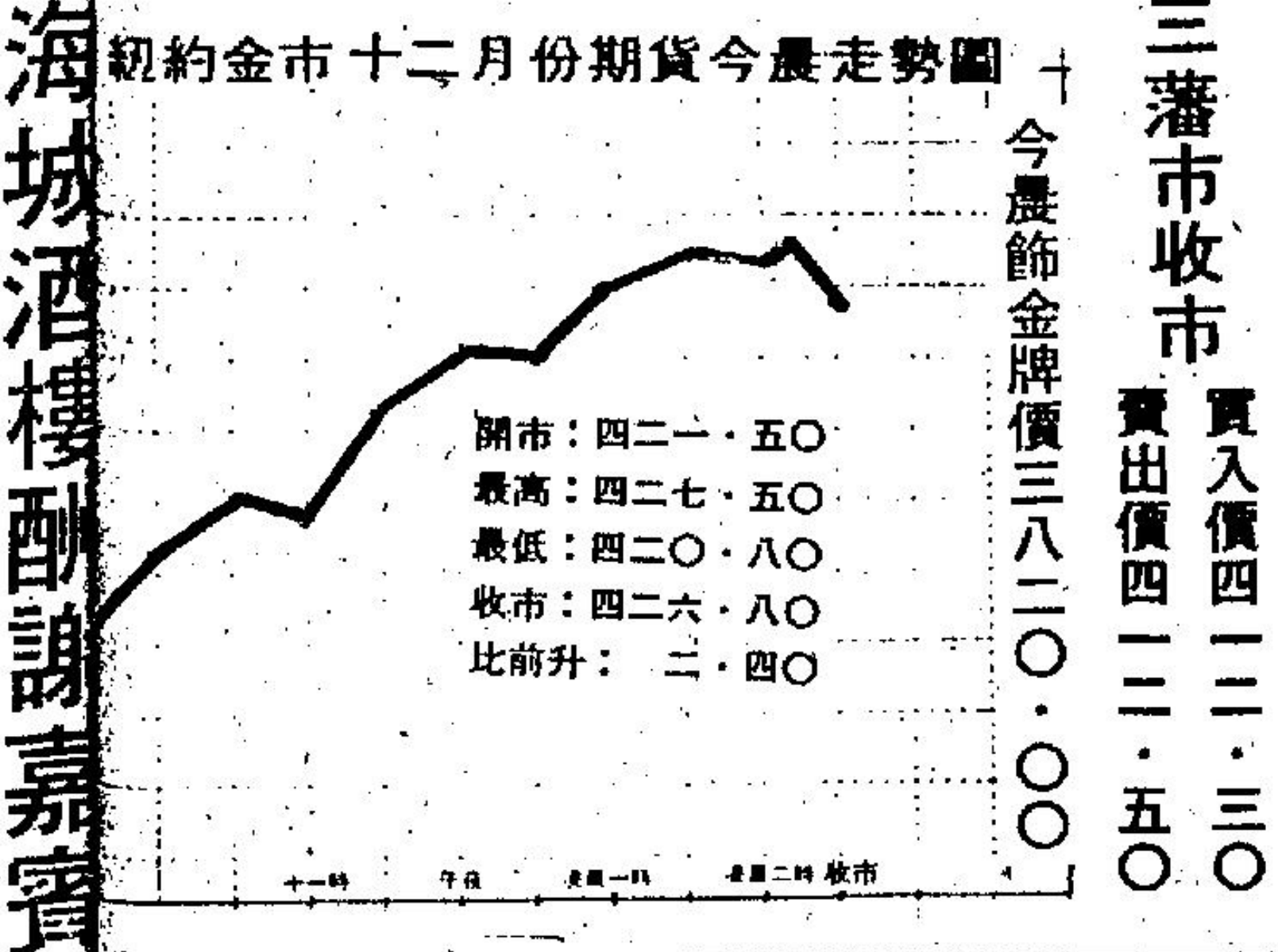
渣打銀行經濟研究員李健昭認爲，港府加強對接受存款公司的監管，對於一些股東在進行不合法活動上，具有一定阻嚇作用。

他相信接受存款公司的發展會因此受到限制，但業務發展的靈活性却不會受阻。

京華銀行副主席屈偉堅則認爲，銀行對董事之貸款限制，一向都有限額規定，昨日憲報雖然公佈會進一步收緊，但除非銀行本身能澈底執行，否則，他們仍會利用法律漏洞來進行借貸。

至於憲報公佈對接受存款公司加強各項監管；他相信此舉會使財務公司今後的經營更加黯淡。特別是一些非銀行附屬的財務公司，經營會更加困難。

屈偉堅表示，監管法例雖然給予財務公司更多保障，但客戶對銀行的信心始終較大，銀行的經營也會較財務公司佔優勢。



今晨飾金牌價三八二〇・〇〇

三藩市收市　買入價四一二・三〇　賣出價四一二・五〇

今早港金高開10元，報三六五二

富格林金幣

安士庄	買入	賣出
生	3190	3220
多利	3180	3210
信託	3190	3230
打	3170	3240

今晨十時半報價

香港經濟指標

港滙指數：日昨 71.9 ↓ 0.7

港元拆息：9厘

巴西外滙管制
港貨去銷減慢

【本報訊】香港出口信用保險局客戶部經理蔡兆燦指出，本港出口往巴西的貨物，買家付款上近期有轉慢及拖延的情況出現，而部份南美國家，包括巴西在內由於開始控制外滙，相信本港對南美的貿易，將會出現困難。

今年首四個月，本港輸往巴西的貨物總值爲一千六百五十四萬港元，相比去年同期的一千九百八十萬元，減幅爲百分之十三。

蔡兆燦表示，雖然目前未有收到壞帳的個案，但近月來巴西入口商在付款上明顯的較以往來得慢，巴西政府對外滙的管制及施行的保護政策，使入口商擁有的外滙更形減少。

近幾個月來，巴西幾乎每隔一星期便把幣值貶低大約百分之二，而去年至現在通脹率則爲百分之一百二十七，最近巴西中央銀行更宣佈一般銀行無權在海外滙款，以便中央銀行能夠優先處理與國家利益及安全有關的賬款，特別是石油進口賬單。

香港總商會助理董事梁紹輝指出，巴西的龐大外債，使巴西貿易上不斷出現問題。所施行的高稅率收策，使入口貨品售價提高，嚴厲的入口管制，連生產成本高於入口的貨品照樣生產，使國內經濟更形不濟。

但梁紹輝表示，雖然巴西等南美國家外債纍纍，但債權國不會甘於償款積壓，加上南美在世界市場佔有一定地位，該等國家或財團必會助其發展。

本港方面，對南美的出口額比例不大，約佔總出口值百分之三，因此，南美市場的不穩，對本港經濟發展影響不會太大。

外幣兌港元滙價表

★每百港元兌人民幣價

萬單位)	開市買入	開市賣出	前市買入	貨幣（百萬單位）	開市買入	開市賣出	前市買入
	654.00	660.00	657.00	美元 細鈔	742.50	744.50	748.00
	13.90	14.90	13.50	大鈔	743.00	745.00	748.50
萬單位)	11.05	11.15	10.93	美電	743.00	747.00	748.50
	605.00	608.00	603.50	人民幣★	26.47	26.61	26.47
	91.70	93.70	91.60	印度盧比	61.00	70.00	61.00
	277.50	280.50	276.00	印尼盾	0.71	0.78	0.71
	248.00	251.00	246.50	澳門元	95.50	97.50	95.50
位	0.467	0.477	0.465	紐西蘭元	486.00	492.00	478.00
	3.065	3.085	3.065	馬來西亞元	317.00	321.00	315.00
萬單位)	90.00	97.00	90.00	菲律賓披索	68.00	73.00	61.00
	347.00	351.00	347.00	葡萄牙士姑度	6.20	6.50	6.20
	343.50	346.50	342.00	南非蘭特	675.00	685.00	683.00
	17.50	18.00	17.60	泰國銖	32.50	33.50	32.00

（由新鴻基資料研究有限公司提供）

1983年8月5日

倫敦外滙市場（兌英鎊）	買入價	賣出價	美國紐約外滙市場（兌美元）	買入價	賣出價
美元	1.4850	1.4860	英鎊	1.4860	1.4875
馬克	3.9785	3.9885	馬克	2.6860	2.6880
法郎	11.972	12.003	法郎	8.0700	8.0800
日圓	361.90	362.90	日圓	244.00	244.40
瑞士法郎	3.2215	3.2290	瑞士法郎	2.1740	2.1770

昨日東京美元收市244.10

美商會前主席王道明稱
港政治形勢改變
外商投資勢必增

【本報訊】美國總商會前任主席，王氏顧問公司總經理王道明表示，本港未來政治形勢的改變，是增加外國在港投資的一項建設性的因素。

在談到將來的營業趨向時，王氏認爲外國或本地公司在港的投資勢必增加，這樣他們便能進一步發展與中共方面的貿易。正如一間公司所說：「今日我們是在香港，一九九〇年將會是中共」。

他說，本港未來的主要營業方針，將會是商業資料電腦化，這對公司的存亡佔着重要一環。

他說，有組織的電腦化，將會提高技術及生產水平。

另一個趨向是著重公共信譽，公司行政人員一方面在改善生產及提高員工士氣之際，公司同時亦要向股東，金融團體、政府機關、消費團體及有關團體負責。過去就曾有一些公司在這方面表現欠佳而引起公衆問題。

其他業務方針的改變，工業界將會是以產先進產品爲目標，例如在製衣、電子、高技術領域裡，這意味著工業技術及[illegible]定要提高。

滙豐廿年期按揭
貸出款項近一億

【本報訊】自從去年十一月推出「二十年樓宇按揭貸款」計劃以來，滙豐銀行已向客戶貸出共二億港元該類的樓宇按揭款項。

滙豐銀行一發言人表示，選擇十二年及十五年期供款的客戶至直亦共貸款近一億港元。

滙豐期內平均每週收到五十宗申請，近期銀行減息兩厘刺激下，申請字數平均每週已增至七十宗。

根據滙豐在去年十一月推出的貸款計劃，申請者必須爲買樓自住及所押樓宇必須爲新樓。

還款的手續爲分三期付款，每期八十個月，首期供款較一般按揭爲低，次期及末期則略增。

分三期供款的辦法不單適用於二十年期按揭，十二及十五年亦可用同樣辦法。

據悉，目前約有六至七成長期按揭貸款是樓價在三十萬元或以下的，餘下三成樓價則在三十萬至一百萬之間。

萬國寶通銀行亦有提供二十年供款的服務，但還款却採息除本減的辦法。

據該行發言人指出，目前僅有少於一成的樓宇按揭貸款是二十年期的。他表示，在初期確實有不少客戶湧着要求二十年期貸款，但細心瞭解貸款的細則說，他們大多希望選擇較短的供款期。

他說，二十年供款最大的缺點是供樓者到清還所有貸款後，所付的總額是原本貸款額的二點六倍，而滙豐銀行的計劃更高達三倍。

主要股市收市指數

	收市	比前市升跌
紐約杜鍾斯指數	一一八三・二九	升〇・二〇
運輸股	五四二・四三	升二・〇一
公用股	一二九・〇九	升〇・一九
普通股	四六九・九二	升〇・六六
多倫多綜合指數	二四三五・五〇	跌二一・六〇
能源指數	三七〇七・〇〇	跌一七・五〇
倫敦金融時報指數	七二三・〇〇	跌〇・六〇
星洲海峽時報指數	九二三・七七	跌一四・八三
今晨東京杜鍾斯指數	八九六一・〇九	升一四・四三
雪梨普通股指數	六八三・八〇	跌二・四〇

金股指數

	收市	比前市升跌
南非金礦股指數	八九九・四〇	平
倫敦金礦股指數	六二七・〇〇	跌一〇・一〇
多倫多金股指數	四五七八・一〇	跌七・六〇

上述資料由加拿大宏發証券提供

RICHARDSON GREENSHIELDS OF CANADA LTD.　H258211

美國正考慮撤銷
港台等入口特惠

【本報訊】美國國內正醞釀另一種保護主義活動，計劃將香港、南韓、台灣、新加坡、墨西哥及巴西等新興工業國剔除於普及特惠稅制（G.S.P.）之外，估計對香港輸美貿易打擊甚大。

據悉，目前本港輸美產品中約有四成以上是享有普及特惠關稅的優待的，按八二年本港貨品輸美總值三百一十二億港元計，即約超過一百億元貨品將受影響。

美國政府正計劃將普及特惠稅制度延長十年，但却要剔除多項產品於稅制外，主要是針對上述的國家，目前於制度約對二千項入口產品給予優待。

美國政府目前正要求出口國給予「互惠」待遇，才會維持原有的特惠稅優待，即如南韓及台灣政府必須要放寬部份美國貨品入口。

台灣一向是美國特惠稅制的最大受惠國，近期亦與美國就特惠稅問題發生爭執。台灣國際貿易局已決定委請美籍律師阿布臘地就八項台灣輸美產品可能遭剔除免稅待遇事，向美國政府提出抗辯，以爭取繼續享受優惠關稅的待遇。這八項產品是：汽車點火組件、管子接頭、橡膠或塑膠家具、攝影機、空氣淨化器、搪瓷飲具，以及釣魚線軸，上述八項產品去年輸美金額合計八千萬美元左右。

美國政府要求「互惠」待遇對香港及新加坡可能不適用，由於香港是一個自由港，美貨入口根本就沒有任何限制或稅收，而新加坡入口關稅亦遠較其他亞洲國家爲低。

但據悉美國國會一些有工會勢力背景的議員，則極力主張將香港及新加坡剔除特惠稅之外。

各地股市
美股止跌微揚
英股榮辱互見

【紐約五日路透社電】華爾街股價今日稍微高收，交投平靜，投資人士仍然等候今日下午的貨幣供應報告。

杜鍾斯工業平均指數祇微升了零點二，報一一八三點二九，上升的股份多於下跌的，上升的有八〇七種，下跌的有四二一種，總成交量爲六千八百二十萬股，昨天的總成交量則爲一億零八十七萬股。

整週杜鍾斯指數一共跌了十五點九三點。

分析家說，昨天很遲的時候，市勢開始上升，今天市勢試圖繼續，但缺乏氣勢力，交投在沒有刺激的情形下進行。

他們又說，大多數的投資者都站在一旁等候聯邦儲備局於收市後的貨幣供應報告。

經濟學家曾測的MI的供應，會在限界與二十億元之間。事實上，MI的增加爲十二億元。

受德華斯投資公司的高路文說，昨日是華爾街重要的一天，市場事實上仍然能夠所最後一小時的交投中，收回大約一半的失地。

高路文說，市場明天開始回升，雖然於工業指數下跌至一一八〇的支持水平之下，這是市場可能接近反彈的跡象。

蔡公司的巴度亦相信市場可能已達到了它的低點，和可能準備着復甦。

巴庭說，市場在時間與價格的基礎上，都已到達了它的低點，因爲於明天的大量拋售後，沽貨的壓力已不再積聚。

他說，於投資人士消化了貨幣供應的消息後，考驗將在週一來臨，屆時下跌壓力繼續，或者支持力使市勢上升，便可分曉。

【倫敦五日美聯社電】倫敦股市週五尾市止跌回揚，減少了早市因受華爾街股市週四劇減影響而造成虧損。

經紀說：繼紐約週五股市開市企穩之後，市況已告好轉。

英國政府債券榮辱互見，短期債券下降約二十五便士，但長期的政府債券則上升五十便士。

黃金股劇降一英元或以上。

主要的石油股反覆靠穩，蜆殼運輸降兩便士，寶馬降一便士，英國石油和艾特馬收市無上落。

一批領先工業股消除了較早時的虧損，收市時無起跌。這些股票包括彼加斯。上升的股票計有英美煙草工業升三便士，巴科克國際升二便士。

金融時報三十種工業指數收市報七二三，下降零點六。

本週股市行情表

本週四會成交總額：六億六千零八十七萬元

香港交易所：一億二千八百三十四萬元

遠東交易所：二億八千八百八十四萬元

金銀交易所：二億四千二百二十七萬元

九龍交易所：一百四十二萬元

指數	開市	收市	最高	最低
恒生指數	一〇五二・八四	一〇二八・二五	一〇五九・一一	一〇二二・九八
遠東指數	四八二九・三四	四六七七・〇八	四八六六・五一	四六七七・〇八
金銀指數	八六三・一〇	八四二・六七	八六八・七〇	八四〇・三九
金指數	九三五・八二	九一四・〇二	九四一・七六	九一〇・四三
銀指數	七三九・四四	七二〇・九二	七四四・六二	七二〇・九二

股名	本週收市價	上週收市價	最高價	最低價
（銀行類）				
滙豐銀行	七・九〇	（八・一五）	八・一五	七・八五
恒生銀行	四八・七五	（四九・五〇）	四九・七五	四七・五〇
東亞銀行	二七・五〇	（二九・六〇）	二九・六〇	二七・四〇
海外信託銀行	四・〇二五	（四・三二五）	四・三〇	四・〇二五
海外信託認股証	一・一〇	（一・三一）	一・一八	一・一〇
友聯銀行	七・一〇	（七・五五）	七・五五	七・〇〇
工商銀行	三・七二五	（三・九五）	三・九〇	三・七〇
嘉華銀行	一・八四	（一・九五）	一・九三	一・七九
永隆銀行	四四・二五	（四七・〇〇）	四六・五〇	四四・二五
新鴻基銀行	二・一五	（二・四〇）	二・四〇	二・一〇
（公用類）				
九龍電燈	一六・一〇	（一六・七〇）	一六・五〇	一五・七〇
澳門電燈	〇・二五	（〇・二五）	〇・二五	〇・二五
中華煤氣	六三・〇〇	（六三・五〇）	六三・〇〇	六一・〇〇
電訊公司	三八・〇〇	（三八・七五）	三八・七五	三七・五〇
電話認股証	[illegible]	（三〇・七五）	三〇・二五	二九・〇〇
中華巴士	七・九〇	（八・三五）	八・三〇	七・七〇
九龍巴士	七・〇〇	（七・一〇）	七・二〇	六・九〇
油蔴地小輪	二・五二五	（二・七五）	二・七五	二・五〇
香港隧道	一〇・九〇	（一〇・六〇）	一〇・九〇	一〇・八〇
（倉埸類）				
九龍倉	四・〇五	（四・三二五）	四・二二五	[illegible]
九倉債券七厘二五	七一・〇%	（七一・〇%）	七一・〇%	七一・〇%
公和祥集團	〇・二五		〇・二五	〇・二〇
（航業類）				
會德豐船務（A）	二・〇五	（二・〇二五）	二・一〇	二・〇二五
會德豐船務（B）	〇・二〇	（〇・二〇）	〇・二〇	〇・一九
中華造船廠	一・一七	（一・三〇）	一・二八	一・一六
華光航業	二・七五	（二・七二五）	二・七二五	二・七五
偉達航運	〇・一七	（〇・一九）	〇・一九	〇・一六
信大航業	〇・五六		〇・五六	〇・五〇
實福發展	〇・八五	（〇・八六）	〇・八五	〇・八五
東方海外	二・九〇	（二・九〇）	二・九二五	二・八五
東方海外認股証	三・七〇	（三・九五）	三・九五	三・七〇
（建築類）				
保華	三・五五	（三・六二五）	三・七〇	三・五〇
新昌	〇・九七	（一・〇三）	一・〇三	〇・九五
青洲英坭	一七・〇〇	（一八・二〇）	一八・三〇	一六・七〇
建新建築	二・〇〇	（二・〇五）	二・〇〇	二・〇〇
德槃建築	一・六三	（一・七〇）	一・六九	一・六〇
（投資類）				
聯合企業	五・四〇	（五・六〇）	五・六〇	五・四〇
怡和證券	九・八五	（一〇・七〇）	一〇・七〇	九・七五
怡和證券認股證	〇・七二	（〇・八二）	〇・八四	〇・七一
第一太平財務	二・六〇	（三・〇〇）	二・九二五	二・六〇
第一太平實業	五・六五	（六・〇〇）	五・九五	五・六五
[illegible]集團	〇・七四	（〇・七六）	〇・七六	〇・七四
大衆國際投資	一・〇三	（〇・九五）	一・〇三	〇・九二
隆豐國際	一・七一	（一・七九）	一・七九	一・六七
隆豐認股證	〇・六五	（〇・七二）	〇・七二	〇・六三
普通東方	二・二〇	（二・二二五）	二・二二五	二・一五
隆豐投資	二・〇〇		二・〇〇	二・〇〇
亞洲保險	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
倫敦及太平洋保險	〇・八〇	（〇・六五）	〇・八〇	〇・八〇
怡富投資部份付款	〇・五三	（〇・五四）	〇・五四	〇・五三
怡富投資認股證	〇・二一	（〇・二一）	〇・二三	〇・二〇
（地產類）				
置地公司	三・八二五	（四・二二五）	四・二二五	[illegible]
置地債券	六三・〇%	（六三・〇%）	[illegible]	[illegible]
置地認股權	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新城市地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新城市地產認股權	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
志正國際	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
紀德置業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
亞洲置地	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
美居集團	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新安置業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
遠東實業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
永泰建業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
希慎興業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
長江實業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
建惠國際	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
財務地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
麗君地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
金山地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大昌地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
嘉年地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯邦地產（A）	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
信和置業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
信和置業認股權	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
莊士置業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新昌地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯利企業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
安寧企業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
永[illegible]企業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
和豐地產	五・八〇		五・八〇	五・八〇
李隆地產	一・二八	（一・三五）	一・三五	一・〇五
四海地產	一・二〇	（一・二〇）	一・二二	一・二〇
利安地產	〇・六三	（〇・六五）	〇・六七	〇・六三
大生地產	一・三七	（一・四一）	一・四一	一・三五
大寶地產	〇・五六	（〇・五三）	〇・六四	〇・五二
大寶地產優先股	〇・二〇	（〇・一二五）	〇・二二	〇・一八
華僑地產	〇・九一	（〇・八七）	〇・九二	〇・八六
華光地產	〇・七八	（〇・八三）	〇・八四	〇・七五
利豐地產	一・八〇	（一・八五）	一・八五	一・八〇
新時代地產	〇・四五	（〇・五一）	〇・四五	〇・四五
太古地產	五・九〇	（六・五五）	六・四五	五・八五
合和地產	一・八五	（二・〇〇）	一・九九	一・八二
新鴻基地產	六・五五	（六・九〇）	六・八五	六・五〇
新鴻基地產優先股	八・五〇	（八・八〇）	八・五〇	八・五〇
恒隆地產	二・四〇	（二・五二五）	二・五二五	二・四〇
建煌新記	〇・五七	（〇・六二）	〇・六二	〇・五五
亞細安	〇・三二五	（〇・四三）	〇・四二	〇・三八
夏利文	一・九六	（二・〇〇）	一・九八	一・八〇
協成行	一・三〇		一・三〇	一・三〇
百寧順	〇・一二	（〇・一二）	〇・一四	〇・一二
新景豐	〇・三〇	（〇・三四）	〇・三四	〇・二九
永鴻基	〇・二四	（〇・二六）	〇・二八	〇・二四
百利保	〇・三四	（〇・三二五）	〇・三六	〇・三二
金締	〇・六〇	（〇・〇六）	〇・六〇	〇・六三
漢國	〇・一八	（〇・二二）	〇・二〇	〇・一〇
信託公司（A）	四・二五	（四・〇〇）	四・四二五	四・二七
信託公司（B）	〇・七五		〇・七五	〇・七〇
利興發展	二・六〇	（二・六五）	二・六五	二・五一
泰盛發展	一・〇九	（一・一九）	一・一七	一・〇〇
國際城市	〇・五八	（〇・六二）	〇・六三	〇・五五
世紀城市	〇・三二五	（〇・三七）	〇・三七	〇・三四
遠東發展	〇・七六	（〇・八三）	〇・八三	〇・七二
海南發展	二・三〇	（二・三〇）	二・三五	二・三四
第一城市	一・五四	（一・五七）	一・五四	一・五〇
新世界發展	三・三〇	（三・五〇）	三・五二五	三・三四
金城工商發展	〇・七〇	（〇・七二）	〇・七二	〇・七〇
新世界投資	〇・三六		〇・四一	〇・三三
海易國際	〇・三六	（〇・三九）	〇・四五	〇・三六
（工商類）				
怡和公司	一三・八〇	[illegible]	[illegible]	[illegible]
怡和九厘半債務	七一・〇%	[illegible]	[illegible]	[illegible]
怡和認股證	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
和記黃埔	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
和記黃埔優先股	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
和黃債券	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
和黃認股權	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
太古洋行（A）	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
太古洋行（B）	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
會德豐（A）	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
莊士集團	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
環球電子	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
滙化大同	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
食品工業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
第一太平國際	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
港機工程	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
康力投資	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
康力認股證	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
思德石油	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
邵氏公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
永安集團	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
宋加喇橡膠	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
夏香集團	二・〇〇	（二・〇五）	二・一〇	二・〇〇
周生生	二・六〇	（二・六〇）	二・六〇	二・五〇
菲立斯	〇・一三	（〇・一三）	〇・一三	〇・一三
生力啤	六・九〇	（七・二〇）	七・二〇	六・九〇
人頭馬	四・九〇		五・一〇	四・九〇
英之傑企業	三・二〇	（三・三〇）	三・二〇	三・二〇
立興	三・八二五	（三・七二五）	三・九〇	三・八〇
南順	二・八〇		二・八〇	二・八〇
寶光	二・一二五	（二・一五）	二・二〇	二・一〇
仁孚	一・一八	（一・二〇）	一・二〇	一・一六
怡南	八・六〇	（九・〇〇）	八・八〇	八・六〇
（百貨類）				
永安公司	一・五〇	（一・五九）	一・五六	一・五〇
先施公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
瑞興公司	一・七五	（一・八〇）	一・八〇	一・七五
鱷魚恤	五・〇五	（四・五〇）	五・一〇	五・〇〇
連卡佛（A）	七・二〇	（七・五〇）	七・五〇	七・二〇
裕華	二・三〇	（二・三〇）	二・四〇	二・二五
（紡織類）				
南豐紗廠	一二・〇〇	（一二・〇〇）	一二・五〇	一二・〇〇
協興針織	一・四五	（一・四五）	一・四五	一・四五
南聯實業	五・七五	（五・八五）	五・九〇	五・七〇
偉香美製衣	二・四二五	（二・五〇）	二・五〇	二・三〇
長江製衣	二・四〇	（二・五〇）	二・五〇	二・二〇
麗德	〇・七五	（〇・八〇）	〇・八〇	〇・七五
（酒店類）				
大酒店	二七・〇〇	（二八・六〇）	二八・〇〇	二七・〇〇
遠東酒店	〇・九八	（〇・九九）	一・〇〇	〇・九五
富豪酒店	〇・三三	（〇・三四）	〇・三六	〇・三二
富豪認股證	〇・〇四	（〇・〇四）	〇・〇五	〇・〇四
凱聯酒店	二・〇〇	（二・一五）	二・一五	一・九七
百樂酒店	一・八〇	（一・八〇）	一・八〇	一・七〇

海城酒樓酬謝嘉賓最新貢獻

三款超值特價菜 信用保証不取巧

紐約紐約的士高抽獎羅文昨起演唱夜總會

全世界最大飲食場所之尖沙咀海城大酒樓夜總會，由即日起，隆重貢獻三款超值特價宴席，計有六百二十元、八百二十元、一千一百元。該酒樓此舉志在酬謝嘉賓，且以信譽保證，足夠斤両，烹飪美味，不用化學翅，不拘席數，喜宴壽筵，社團聯歡，一律歡迎，惟只限在禮堂，園林廳享用，定座電話三—六七七五七〇，三—六九九六八八接營業部。

茲將三款超值特價筵席介紹于後：

六百二十元翅席：金陵乳豬拼盆、（二大熱葷）脆奶炸鮮蝦丸、蘭花王帶鷄片、紅燒鷄絲翅、鮮鮑扣鵝掌、正鹽焗子鷄、花菰炖鳳肘螺、清蒸大龍利、茄汁鷄絲飯、韮王炆伊麵、好合紅豆沙、精美甜點心。

八百二十元翅席：當紅乳豬半隻、（二大熱葷）油泡帶子鷄球、瑤柱燒雙蔬、紅燒鷄絲翅、鮮鮑扣鵝掌、香荔甫燒洋腿拼脆皮鷄、科甲瓜炖雙鴿、油浸雙爭殼、鴛鴦鷄絲飯、火腿絲生麵、椰汁西米露、雙輝美點心。

一千一百元翅席：鴻運片皮乳豬全體、（二大熱葷）發財瑤柱脯、百花釀蟹拑、紅燒鷄絲翅、碧綠燒鮮、鮑玫瑰歧鴿皇、鮮蓮多瓜盅、清蒸雙紅斑、香飄荷葉飯、鴨汁炆伊麵、湘蓮杏仁露、羊城甜美點。

以海城大酒樓這麼堂皇豪華的地方來說，能夠享受如此價廉味美的酒席，誠屬人生樂事也，並且也是本港第一流的大酒樓大減價最高紀錄。今次所貢獻三款超值特價宴席，就是最高享受，最低價錢呀！

海城酒樓「紐約紐約的士高」，去月卅晚舉行「美國之 [illegible] 八，二獎〇九六四，三獎七五三七，第四至第八十四獎（順序直排），八三九一，三六五八，六五三八，一〇三一，三〇五五，四九六三，四二九六，三七五六，四四九三，一八七一，六〇八九，〇八八四，一六九五，七七四五，六一四九，八〇五〇，六九八二，一〇五〇，一七六〇，六三二二，二二八九，七五一五，九二八五，四三〇九，九〇八六，四五三〇七，四三六，四五三五，八二九〇，九二四五，九一七九，一四〇六，三三六四，八六七四，一一〇〇，六八一九，三二六一，七八四二，六一二〇，五六九七，九〇四六，六六一四，五二九八，五二九九，九一八一，八一五四，六九七八，七一二五，八一二九，二二八四〇，五二八一，四三一二，二八〇五，六九七七，二八三九，一五七五，四二一二，〇五二〇，一〇三六，四八六九，四五二六，八七九四，一九二八，八〇五二，八六四三，二〇〇二，九一七一，〇六三五，一三〇一，八一四四，六四九二，九〇七七，七三六八，九一〇三，八一六一，八五三九，一八二一，二八一七。中獎者請於一九八三年九月卅日前在紐約紐約的士高營業時間內憑中獎獎券領取，逾期作廢。

國際天皇巨星羅文，由本月五晚起，在海城大酒樓夜總會獨家演出，此為羅文今年再度在該夜總會獻歌，新舊名歌俱有，誠屬嘉賓佳音。

北京仿膳飯莊著名的御用甜點莞豆黃，最近在「海城北京大飯店」推出，該店午市鹹甜京點每款僅售四元，另有午市特價京菜定食，兩位用四十元，菜式計有葱爆牛肉，炒木須肉，榨菜肉絲粉絲湯，絲苗白飯。尚有一款則供四位用，收費八十元。該店新張期間，夜市推出名菜數十款，尤以北京填鴨，沙鍋鷄鮑翅，糟溜黃魚最為人稱道。訂座電話：三—一七二二五五〇〇。營業時間每日上午十一時半至午夜。（益食家）

海上夜總會姊妹輪

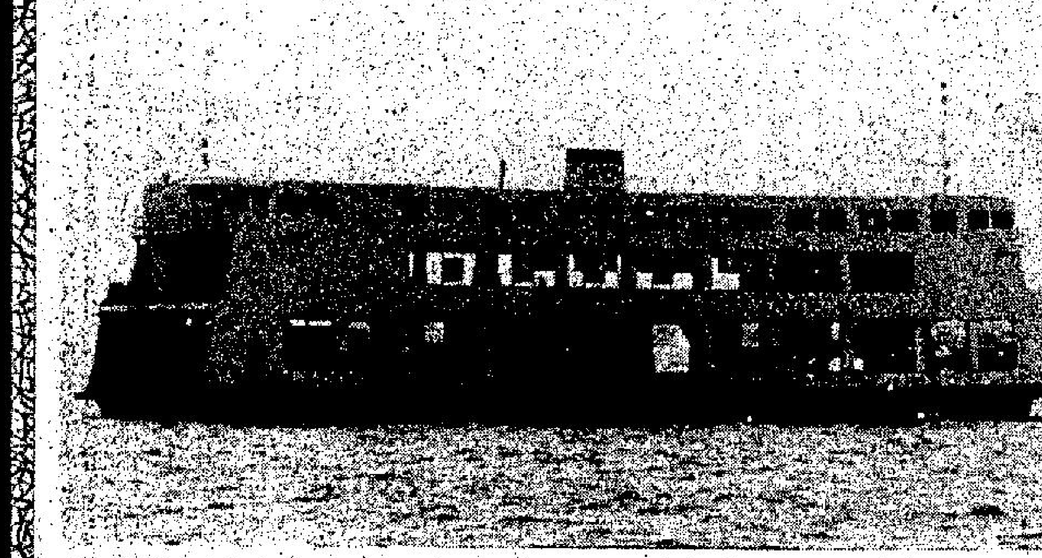
東方明珠遊船 後天正式營業

香港油蔴地小輪船有限公司新建成下水不久之「民超」號三層客輪將頂層改裝後，已成為屬下第三艘海上夜總會式遊覽船，並命名為「東方明珠」號「PEARL OF THE ORIENT」，將以簇新姿態呈現維多利亞港海。該艘三層豪華客輪設計新頴，美奐美侖，頂層夜總會環境優雅，瑰麗堂皇，空氣調節適度，配以全電氣化厨房設備，衛生水準一流，並供應精美西式佳餚美酒，侍應週到。舞池獨具風格，燈光柔和，情調迷人，在極負盛名之菲律賓樂隊歌星演奏，儷影雙雙，婆娑起舞，港海夜晚盡入眼簾，確是各界人仕晚上消遣及娛賓的好去處。

為配合多元化之業務發展計劃，該艘遊覽船特別為中區人仕提供午餐服務，每逢星期一至五（假期除外）特設西式自助午餐，收費廉宜，每位四十元，大小同價，登船地點為中環港內綫碼頭，營業時間由中午十二時五十分至下午三時，一時二十分啓航，分別於一時五十及二時五十分返回原處，以方便下午上班人仕返工時間。

逢週末及假日舉辦西式自助午餐，暢遊維多利亞海港，提供假日消遣節目，遊覽船在港內漫遊，既可欣賞港海美景，又可品嘗精美佳餚，倍添假日情趣。每位收費六十元，小童四十元，時間由中午十二時至下午三時，登船地點在灣仔西碼頭，碼頭附近設有停車場，泊車方便。

晚餐遊河節目則於晚上七時至十一時舉行，每位收費九十元，小童六十元，登船地點分別為灣仔西碼頭及九龍城碼頭。該艘遊覽船定由本月八日起正式營業，訂座及查詢電話：五—四一六〇二六。（快樂人）



海上夜總會供應中菜，其姊妹船「東方明珠」侍應西餐，由八號起啓業，圖為海上夜總會。

灣仔甘露夜總會

新增設海鮮晚飯

五時至九時不收入場費

灣仔六國飯店甘露夜總會，每日下午五時至九時，增設海鮮晚飯，不收入場費，食品特別價廉，但是保証用料上乘，烹飪美味，歡迎定座，電話五—二八〇一六七。

海鮮晚飯特別介紹精美食品如下：香茜太白鷄一隻八十元，半隻四十元，紅燒大鮑翅每位六十元，干燒石岐乳鴿五十五元，發財瑤柱甫六十元，蘭花炒帶子四十五元，豉椒鮮蝦球，涼瓜炒田鷄各四十元，雲腿荷葉蒸鷄，豉汁涼瓜炒鱔球各卅元，上湯焗鮮露筍卅五元，椒鹽焗應吊片，葱燒中式牛仔柳各廿八元，滑蛋炒蝦仁廿五元，紫蘿炒滑鷄廿二元，涼瓜炆石斑腩，蝦芥焗魚雲，瑤柱扒鮮菰各廿元，酥炸鯪魚球，涼瓜炒鵝片，豉汁煎釀雙寶各十八元，芥菜味蛋肉片湯，八寶冬瓜粒湯，魚唇北菰燒豆腐，蝦醬通菜炒鮮魷，菜苗炒牛肉，羅汚燒豆腐，郊外油菜各售十六元，認真抵食。

甘露夜總會每晚十一時設有一場精彩表演，但是星期五、星期六增設九時四十五分一場表演，藝員逐週更換，誠屬夜遊佳音。鬼馬歌后咪咪，今晚九時四十五分臨別演出；新加坡美艷歌星張樂琍每晚在十一時表演。

樂宮樓正宗京菜

鷄鮑翅席受歡迎

位于尖沙咀彌敦道美麗華酒店大廈，樂宮樓供應正宗京菜，歷史悠久，由首席名廚鄭立恩主理廚政，黃寶揚主理麵檯，出品精良，博得中外人士歡迎，尤其外國遊客，咸以一嘗樂宮樓北京填鴨為樂，正像去香港仔吃海鮮一樣。如果來了香港，而沒有去樂宮樓食北京填鴨，正是「如入寶山空手回」。

樂宮樓為酬謝嘉賓，隆重貢獻京菜鷄鮑翅席，特價九百八十元，足十二位用，連日以來惠顧者盛讚不已。歡迎定座，電話三—六九一二三四。

樂宮樓京菜鷄鮑翅席菜單如下：錦繡大拼盤，干燒二絲桃仁，蜜汁金華火腿，砂鍋鷄鮑翅，烤北京填鴨，鐵板富春江□魚，宮保明蝦球，鮑甫扒菜胆，金山燕餃，豌豆黃涼糕。（食為先）

港九紅寶石酒樓

名厨巧製九大簋

港九紅寶石酒樓為飲食業的老字號，向以最合理的消費，提供稱心的服務和夠水準的出品贏得社會人士愛戴，由於地點適中成為夏日歡叙大享口福之樂的好去處。今年夏天，該酒樓名廚別開生面巧製九大簋，優待坊衆每席祇酬四百五十元，抵過食晚飯小菜，菜式新頴美味，宴客亦大方得體，自舉更豐盛實際，因此推出以來大受歡迎，晚晚座無虛設，此外同時介紹兩款超值出品，全體乳豬紅斑生翅席，祇售九百八十元，喜慶錦繡翅席，每席六百八十元，用料上乘可靠。

夏日新貢獻，午市、晚飯供應特價脆皮乳豬，並歡迎外賣每斤祇售十元，保証食過番尋，定座電話銅鑼灣—五・七七六〇二三，五・七六〇九六九，大角咀—三・九五八八一〇，三・九五一一〇八。

又中環萬宜大廈寶石餐廳，推行活力晨，每天早上八時起應營養豐富早餐，每只售十元，此外門市亦有外賣早餐供應，款多，豐儉隨意，令你一日充滿活力。

魚翅鮑魚海鮮享譽亞洲

福臨門新貢獻 全日代客泊車

如果說要享受高級專菜，那麼福臨門魚翅海鮮酒家是值得推荐的，在上流社會中，在招待外來貴賓和戚友中，到「福臨門」享受一午飯或晚宴，那是最值得紀念的事，實在都有同感，因為可以受正式的高級專菜。

顧名思義，福臨門魚翅海鮮酒家以魚翅鮑魚、海鮮而聞，不論材料或烹飪，都保証 [illegible]

[illegible] 港九「福臨門」今首創全日代客泊車，實創飲食業先河，有車階級人士中午到「福臨門」，時不愁找泊車位困難呀！

港九福臨門魚翅海鮮酒家的老店，位於港島銅鑼灣洛克道四五九號，電話五—七七二五六七，五—七六二二六〇，九龍新店位於尖沙咀麼地道卅一號，電話三—六八八七五五，三—六八七六八八。其實九龍新店已經開設很多年了，不過食家們喜歡老店，新店來分別港九兩間「福臨門」。（食客）

國際天皇巨星羅文昨晚起在尖沙咀海城大酒樓夜總會獨家演出。

享用自助餐 專家講禮貌

進食前後各有不同

所謂自助餐，就是主事人先將已準備好的各式各樣菜餚陳列在大長桌上，隨客人隨意挑選自己喜歡吃的菜盛在簡便的盤子上，並選擇自己喜愛的位子坐下進 [illegible] 著吃也無妨。

[illegible]

在自助餐宴中，有些人很喜歡站在桌旁直接從大盤中拿起開胃菜或三文治吃，這行為也不太好，較妥善和衛生的方法是把菜先取到自己盤中後才慢慢享用。

進餐時，應避免高聲闊論，最勿在聊到得意處，忘形的揮舞手中的刀叉，這不但不斯文，也十分危險。

要曉得自助餐宴的目的是要使賓客能在輕鬆、愉快的環境中互相認識，交談，因而結交更多的朋友，拓展自己的知識見聞。所以不要老是和熟朋友聚在一起高談闊論。

當你的食物吃完，話也談了一個段落時，就可以向主人告辭。告辭時與熟朋友高聲叫嚷都是很不禮貌且破壞宴會氣氛。（座上客）

飲食看遊

香港翡翠城增強陣容

四位媽媽生率領 南北佳麗同登場

[illegible] 舞均好，任由舞客便，且收費公道，場內十五分鐘收費十二元。

香港翡翠城為了增強陣容，由本月起大批 [illegible] 組小蘭，第七組盈盈，第九組李小蘭，第廿二組瑪琍等四位媽媽生率 [illegible]

在茶舞期間，香港翡翠城全場奉贈生力啤酒，合時生果，兩場精 [illegible] 夏日中，到香港翡翠城享受茶舞，誠屬消暑好地方。（零零）

憐貧恤苦 請捐公益金

六國飯店 海通有限公司屬下機構
甘露夜總會
全港獨具菲洲情調夜總會
鬼馬歌王
咪咪
九時四十五分演出
新加坡紅星
張樂琍
十一時演出
紅櫻子｜施美香｜江蕾 長駐主唱 一流樂隊 演奏
正宗粵菜 午茶晚飯 點心精美
大小宴會 經濟小菜
JAMBO ROOM
電話：H-270721

福臨門魚翅海鮮酒家
香港老店 灣仔洛克道459號 電話：⑤772567 ⑤762260
九龍支店 尖沙咀麼地道31號後座（由赫德道口入） 電話：③688755 ③687688 代客泊車
巧手粵菜 品味一流 魚翅海鮮 膾炙人口 馳名中外 歷史悠久 晚飯讌會 欵待全週
全日代客泊車

尖沙咀
美麗宮酒樓夜總會
八月六日起
歌視紅星
陳琬筠
十時十五分演出
莎莉姊妹艷舞
十一時四十五分演出
林洋 周冰 瑪 李翠蘭 林可慧
長駐主唱
黎兆華大樂隊伴奏
電話：3-696281-8
地址：九龍加拿分道130號 美麗華酒店新翼

東方明珠
PEARL OF THE ORIENT
豪華遊船
謹定於一九八三年八月八日(星期一)
開始營業
逢星期一至星期五(假日除外)
自助午餐每位40元
時間：中午十二時至下午三時
登船地點：中環港內線碼頭 (12時50分)
灣仔西翼碼頭 (12時正)
※ ※ ※ ※ ※
每晚由七時至十一時
自助晚餐遊河，每位90元小童60元
登船地點：灣仔西翼碼頭(有停車場)
九龍城碼頭
※ ※ ※ ※ ※
逢星期六星期日及假日
自助午餐遊河，每位60元小童40元
登船地點：灣仔西翼碼頭(有停車場)
※ ※ ※ ※ ※
東方明珠係海景海上遊覽有限公司第三艘設備最豪華之遊覽船，空氣調節全電氣化厨房，供應精美西菜，禮聘一流菲島樂隊歌星演奏，座位舒適可容三百位賓客，適合本港人仕及來港遊客晚上消遣及娛賓之好去處，歡迎各旅行社參觀指導，請致電約，當竭誠接待，恕柬未週，敬祈有諒。
訂座及詢問電話5-416026
香港中環德輔道中173號先施大厦701室

世界最大劇院式夜總會
海城大酒樓夜總會
八月五日起

羅文演唱會
服裝：劉培基
舞蹈：梅施麗・吳世勳
無線舞蹈組
羅文製作有限公司舞蹈組聯合演出
訂座電話：3-693587、3-693571、3-699688

黑天鵝夜總會
八月份大進軍
露依莎・海滴兩位媽媽生
率領數十新秀登場
◀同時推行兩小時出街運動▶
日場（二時至九時）場內（每票）五元
出街（兩小時）二百元・免收入場
夜場（九時至四時）場內（十五分鐘）19元
出街（兩小時）二百廿八元
日場贈飲生力啤酒奉送合時生菓
仙蒂 科娜 KITTY ANGELIA TEMPLE RAZON LUZA 主唱
兩大樂隊日夜不停落力演出
地址：香港銅鑼灣高士打道二五七號海天大廈地下
電話：⑤766656 ⑤774734 專人代客泊車

陸海通有限公司屬下機構
九龍彌敦酒店地庫
開設全港首創
家鄉地道經濟小菜
鄉土氣十足大九龍
☎3-885141 3-301049

茶舞皇牌 氣勢如虹
舞共陪酒坐檯 女侍泳裝上陣
香港翡翠城夜總會
下午三時至九時（免收入場）
三點泳裝茶舞
第1組 小蘭　第7組 盈盈　第9組 李小蘭　第22組 瑪琍
四組大軍數十靚女即日登場
興助舞熱艷香彩精項兩
場內（15分鐘）$12，出街（2小時）$192。
香港灣仔柯布連道九號 電話：⑤744456 ⑤749551

傳石油產品價格 將於兩週後提高

【本報訊】由於美元兌港元的滙率企於高水平，本港各類石油價格，可能於兩週後加價百分之六至百分之十。

由於港元走勢一再疲弱，美元兌港元滙率昨再挫至一美元兌七點五港元的水平，如這一滙率水平繼續維持一至兩週，預料本港各類石油價，有可能於加價百分之六至百分之十。

據稱：因爲美元狂升，直接影響以美元結算的入口石油產品價格，而本港石油公司的收入祇是港元，假如美元高企於一兌七點五港元左右，一至兩週後有可能調整石油價格，但由於港元滙價波動大，暫時難估計加幅多少。

本報記者今晨曾就此消息求證於蜆殼石油公司、美孚石油公司及標準石油公司，但三間公司今晨均沒辦公，故得不到答覆。

而高富石油公司的發言人則答覆：該公司對此事暫不表示意見。

該發言人又稱：本港石油調整價格，一向以蜆殼、美孚等大公司爲首，故該公司現正等待事態的發展。

警方押解疑犯花樣多 與懲教署僅一種有別

【本報訊】押解疑犯的形式，原來警方所採用的「花樣」較另一個紀律部門——懲教署爲多。這個分別相信是鮮爲人知。

近期人們常見一些疑犯押解時，有些不但手帶手扣，還加上長鐵鍊纏身，有些則只手帶手扣，但有些則雙手反鎖身後。爲什麼扣領疑犯也有這許多分別？這是否有明文的規定？警方和懲教署發言人均分別作出了解釋。

押解犯人上法庭，據懲教署發言人解釋：一件案件在裁判司署提堂甚至作初級偵訊時，犯人都是由警方押解的，用何種形式押解，亦由警方決定。犯人只有解上地方法院或高等法院時才由懲教署押解，而該署押犯時永遠只用一個手扣，把犯人的雙手鎖於前面。其他形式，如「五花大綁」均不會採用。

此外，懲教署亦不會替疑犯帶上頸罩。據解釋，通常採何種形式押解，是由該署之押解組主管決定。

當記者問警方：在何情況之下用「五花大綁」把犯人押上法庭，公共關係科說：這種扣押犯人情況並無什麼特別，一些比較嚴重案件的罪犯，他們都採比較嚴密的措施，以防他們逃走。記者再問嚴重案件的定義，發言人說：例如犯謀殺案等。

記者又問：誰人決定犯人用何種形式被扣押，公共關係科發言人顯得有點不耐煩說：我已經說過，嚴重案件便要用鐵鍊了，並沒有甚麼特別。

其後警察公共關係科發言人再向本報解釋：用鐵鍊押解犯人是依照警察通例第廿九章執行的，警例註明：凡是嚴重案件，犯人須用較嚴密措施押解，但一切還要視情形而定。

雙手反扣

雙手前扣

利率保持不變

【本報訊】銀行公會今晨舉行例會，議決利率維持不變。

滙豐及渣打的最優惠利率照舊爲十一厘半。

本港利率短期料平穩，金融事務司白禮昨日表示，美元兌港元滙價急升，港府不會向銀行公會建議加息，而只會向他們表達意見。銀行公會是否加息[illegible]

兩年前一宗兇殺案 一涉嫌男子被捕 落案控以謀殺罪

【本報訊】兩年前黃大仙鑽石山發生的一宗兇殺案，警方卒於前日在屯門將一涉嫌男子拘捕，昨晚落案控以謀殺罪，將於今晨在新蒲崗裁判署提堂。

被落案男子名羅永平，二十一歲。新界區罪案組探員前日在屯門樂街將他拘捕。

該宗兇殺案發生於八一年十二月廿一日晚上八時半，廿歲男子羅萬華在鑽石山聯誼道十一號一茶室外，遭六至七名男子持刀襲擊，傷重送院後不治。

港督昨晚返英渡假 將會滙報談判結果

【本報訊】港督尤德爵士昨晚已離港赴英渡假。尤德將於九月初返港，稍後會再赴北平，進行第二段第四次會談。

這是港督就任以來第六次返英國，港督乘坐的班機，原定十時五十分起飛，但稍遲十分鐘開出。在機場送行者爲布政司夏鼎基爵士、駐港英軍總司令布樂民少將、行政局首席非官守議員鍾士元爵士與立法局首席非官守議員羅保。

港督在臨行前，僅向在場的記者揮手，並表示他及記者均有一個愉快假期。

港督將會在九月初返港，然後在九月中到北平，進行第二階段第四次會談，由七月十二號至八月三日的第二階段三次會談中，港督均奔波於本港及北平之間，預料他今次返英，除了渡假外，還會就三次的會談[illegible]

圖：港督尤德爵士昨晚返英渡假，臨行前向在場記者揮手。

今日天氣預測

[illegible]

熱帶風暴「艾比」已在太平洋形成

【本報訊】一股熱帶風暴「艾比」，已在太平洋形成，昨晚集結在菲律賓以東，今晨以時速約六海里向西北偏西移動。本港天文台現已密切注意其動向。「艾比」於今晨六時，集結在北緯十點一度，東經一三九點三度附近。

昨晚十一時，「艾比」集結在雅浦島（在菲律賓以東）東北偏東約七十五海里。

呈祥道車禍 兩人受重傷

【本報訊】呈祥道今晨發生一宗車禍，一對男女受傷，需送院治療，其中男子情況惡劣，女子則情況普通。

今晨一時三十五分，一輛私家車沿呈祥道行駛時，在「中國油站」附近失去控制，撞向路邊石壆，車頭嚴重損毀，車內一對男女受傷，途人睹狀，立即致電報警，將兩人送院救治。

男傷者姓曾（二十二歲），女傷者姓李（二十歲），兩人均需留醫。

一位法律界人士指出 迎合未來主權轉變 本港應早制定法律

【本報訊】一位法律界人士指出，本港應與早制定法律，以迎合未來主權的轉移。

法律界人士溫嘉旋表示，若英國的主權在港「消失」，則意味英國法律在港的約束力也隨之而去，那麼便會引致嚴重的法律詮釋問題，爲填補這缺口，將本港沿用的英國習慣法制定成爲本港的成文法規，是一個可行之法；而這跟鉅計劃亦應及早進行。

溫氏又稱，目前本港法例規定可引用的英國成文法，到時若要繼續沿用的話，則要採納爲本港的法律條例。

他說，現行的土地法是以官契形式批出土地的擁有權，但主權一旦轉移後，便將需要一套新的土地擁有方法。

溫氏表示：中共的憲法中有些條文是跟香港法例的資本經濟制度互相違背，因此倘香港的法律要在主權轉移後繼續沿用，及香港的現行經濟制度將會保持，則中共憲法中一些特別條文須作某些修訂，將是無可避免的。

港英航機票價 十月可能加價

【本報訊】港英航機票價今冬可能提高。據通消息謂，飛機票價可能於十月起加百分之四，但國泰、英航及金獅均未能立即證實。

但有三間航空公司[illegible]

[illegible]分之十，而廉價位[illegible]通貨膨脹與港元[illegible]

今年七月，東方[illegible]至各地之「折扣」[illegible]一月已加百分之十[illegible]由本港至歐洲大[illegible]加價。

瑞士航空公司經[illegible]今年四月已先後分[illegible]分之五，但不足以[illegible]

警方可要求銀行提供存款戶口資料 法律界表示贊同 但希望警方勿濫用權力

【本報訊】授權警務處長可要求銀行提供客人存款戶口及保管箱資料之警察修訂法案，已引起社會人士廣泛之關注，並成爲一項爭論性之話題。

該修訂法案於上月在立法局會議上提出二讀後，若干社會人士對此法案之授權產生憂慮，認爲可能發生濫用權力、侵犯個人秘密權，造成擾民問題，甚或可能對本港自由金融證制產生不良之影響，從而打擊本港國際地位。

本港若干法律界人士對此法案之建議則表示贊同，認爲有助警方進行調查的工作，但對於濫權問題之憂慮，則各有不同的意見。

法律界人士譚惠珠議員表示：警方要有很足夠的證據，證明被要求透露資料的戶口或保險箱，其持有人是涉嫌觸犯嚴重案件的疑犯，而「嚴重案件」的意義，是此案件將引致三年或以上監禁者。

譚議員相信，警方會很小心使用此權力，因此將不會有擾民的憂慮。

譚議員指出，這是搜集犯罪證據的一個途徑，她認爲這樣不會造成警察的權力過大。她說：廉政公署在三四年前已有此權力，該署不但有權調查涉嫌犯案者，更可調查涉嫌犯案者的所有家屬，比較起來，警方的權力與此還差一截距離。

香港律師會會長張恩純認爲此修訂是「需要」的，他說該修訂法案可節省警方向裁判司申請搜查令的時間，而宜，對於一般市民會有某些的影響，但以整個社會來考慮，市民皆希望警方迅速搜集疑犯犯罪的証據，所以該法案是適當的。

張恩純強調，該法案雖然有需要，但希望警方不要濫用權力。

此外，本報記者曾嘗試接觸大律師公會會長列顯倫，但因列氏離港外出未返，未能獲得其對此法案之意見。

另一位法律界人士張奧偉議員，本報記者亦連續兩天，日夜不斷試圖訪問他，但可能由於張議員事務太忙，未能取得接觸。

環境保護處表示 本港泥塵污染已達嚴重地步

【本報訊】環境保護處官員昨透露，香港之泥塵污染問題係世界最高，而如何解決大部份有賴於建築商與廠商。

以國際水平計，香港之塵埃問題甚高。此不特由車輛漏出，同時亦由工地發出。

環境保護處現正尋求建造商與工業家之合作，草擬解決方案。

英政府已同意刪除受移民法管制批註 市民可到入境處免費更改

[illegible]

中學會考成績將於八日分發

【本報訊】今屆之中學會考成績，將於下週一（八日）分發。

香港考試局秘書昨日宣佈：考生考獲各科成績之等級將詳列於各個別考生成績通知書。

學校考生之個別成績通知書，將於八月八日（星期一）上午由參加會考學校派人到考試局辦事處領取，（通知學[illegible]局廣東道辦事處領取上述成績單），各學校考生可於是日向校方查詢領取其成績通知書。

自修生之成績通知書將由郵遞寄發，考生可望於本月八日（星期一）收到，如自修生因特殊情況於本月十日仍未接獲上述之成績通知書，可於十一日（星期四）到九龍廣東道三百九十三號廣東道政府合署十一樓香港考試局辦事處或撥電話三——六八八八七○八或三——六八八六九四查詢。

由浸信商科專業學校、永恒英文夜中學、深水埗浸信商科專業夜校、佛教明心夜校、佛教明心中學及彩蒲仙英文夜校保送之考生，其成績通知書亦將由郵遞寄個別考生之住址，查詢辦法與自修生同。

教育署成人教育組主辦之政府英專考生之成績通知書將由成人教育組寄發。如該等考生於八月十日（星期三）仍未收到其成績通知書，可於八月十一日到九龍馬頭角道一號馬頭角政府合署五樓成人教育組或撥電話三——七一三○八一一查詢。

荃灣仔道街市菜價格

（每斤計）

[illegible]	十一元
[illegible]	十二元
上肉	十二元
牛肉	十八元
鯇魚	十一元四角
紅衫魚	十元六角
菜心	三元六角
通菜	一元八角
莧菜	二元
節瓜	二元
豆角	二元四角
冬瓜	一元二角
聖瓜	一元八角
白菜	三元二角

活力香港話你知

科學家選舉

△「一九八三年度青年科學家」選舉之計劃是由九龍青年商會主辦，蜆殼石油香港有限公司、萬國商業機器公司贊助及得到香港化學會、倫敦帝國學院香港留生會及塑膠與橡膠公會（香港分會）所支持的。

本年度的競選主旨是「益智玩具、明日之思」，亦包含了其他的理科課目，例如：生物、化學、數學及電腦軟件等等。是次參賽者之水準頗高，更證明了同學們對課餘活動之興趣很大。

得獎名單定於一九八三年八月十三日下午二時在九龍尖沙咀新世界酒店四季廳宣佈，並將由香港政府理科顧問MR. JOHN WRIGHT主持頒獎儀式。各入選決賽作品將於八月十四日在新世界中心舉行公開展覽，而於八月十五日一個名爲「科技與就業」講座將在香港灣仔溫莎公爵社會服務大廈舉行，屆時將由各支助機構之專家主講（一）科技與就業、（二）電腦工業與就業、（三）塑膠與橡膠和就業。歡迎各界人士參加，名額有限，祇能以先到先得方法安排座位。

兩代研討

△聖雅各福群會屬下的兩個青年服務團——社會服務團聯會及耘社，爲發揮青年人積極精神面對自己切身問題，就著青少年與父母關係及潮流問題會進行連串探討，並於一九八三年八月五日至七日（星期五至星期日）假中區置地廣場二樓舉行「兩代攜手除隔膜」及「順流、逆流——潮流？」聯合展覽，聯展之閉幕酒會於八月七日（星期日）上午十時三十分舉行，除邀請得聖雅各福群會總幹事溫李自萱女士外，還請得理工學院社工系實習導師陳素瑚女士主禮，一位少年家長及一位青年學生就兩代相處問題發表感受及意見。歡迎青少年朋友攜同家人親友到場參觀。

青年露營

△在悠長暑期中，爲使區內之青年能享受大自然，結識朋友及發揮青年人的活力，[illegible]會社特於八月二十日及二十一日（兩日一夜）舉行一個名爲「八三活力青年營」，地點爲流水響，費用每位二十五元正，歡迎十六至廿五歲的青年朋友參加。

詳情可電：三——七七九一一六二或逕往白田社區會堂報名及查詢地點：白田邨第三座商場平台。

傷殘同樂

△深水埗傷健中心，麗閣社區會堂傷青社定於八月十七日（星期三）晚上七時三十分假麗閣社區會堂舉行「傷健同樂日」。節目內容包括遊戲、歌唱及茶點招待，藉此活動打破一般人對傷殘者的隔膜，歡迎傷健人仕齊參加。

查詢請電三——七九〇〇一二或逕往上述主辦機構洽。

填色比賽

△由八月六日開始，到海港城逛遊十四歲以下的兒童，將可參加一項填色比賽，參加者只須把海港城漫畫化繪圖塗上顏色，評判將於八月二十五日選出優勝作品。

是項比賽分爲三組，兒童可在家中把該幅細緻繪圖填上美麗顏色。得獎作品將於八月二十六日至二十九日在海港城海運大廈展出。

是項填色比賽是「歡樂海港城」其中一項活動。

圍棋大賽

△第一屆「全港圍棋新秀大賽」即將在八月廿一日舉行。據主辦機構——香港圍棋協會發言人聲稱，舉辦此新秀賽之目的，乃希望增進青少年對圍棋的認識，從而將這種有益身心的傳統中國藝術弘揚光大，並給予愛好圍棋人仕一展身手之機會，藉以提高本港圍棋水平。

爲了增加參賽者的興趣，該會規定凡在歷屆世界業餘圍棋大賽香港區選拔賽中曾進入前十二名者，或在第一屆香港舉辦全港圍棋公開賽名列前八名者一概不准參加，好讓更多新進棋手有問鼎機會，以符合新秀賽之原意。

該項新秀賽將會分初賽及決賽兩個階段進行。初賽採分組單淘汰制，決賽則採雙淘汰制。奪得冠軍者除可獲冠軍獎杯乙座外，尚可獲獎金港幣一千元正；亞軍可獲獎杯乙座及獎金港幣五百元正；季軍可獲獎杯乙座及獎金港幣三百元正，另設有優異獎十三名。

該賽的報名日期八月十四日截止，參加者可到香港圍棋協會報名或在晚上六時後電三——六九○七七六聯絡。

書畫代售

△香港遊樂場協會，富山青少年中心主辦「書畫代售服務」，是項服務之目的爲提供一些廉價書畫予一般清貧學子，免爲購買昂貴書籍而煩惱，該中心所代售書籍之平均定價爲原價百份之六十或以下。

售書日期：八月十三、十四日兩天。

售書時間：上午九時至下午五時。

售書地點：富山青少年中心。

地址：九龍斧山道，富山邨，富信樓低座。

電話：三——七五六六五五。

水塘健跑

△由香港女子健跑會及天祥問品進銷部合辦的第二項EVIAN夏日健身跑已訂於本月十四日（星期日）早上八時在城門水塘出發。

此次全程二•五哩的賽事將會沿著水塘流域（跑至半途）再轉回起點爲完成。開始時起程將爲輕微傾斜至半途後轉下山，沿途風景幽美，樹木林立，可減卻不少夏日的熱力。賽事歡迎男女參加，凡最早達到終點的卅五名男仕和十五名女仕，均可獲得由EVIAN礦泉水送出的特別獎一份。

報名手續於早上七時在起點辦理，費用爲每人五元，所有參加者可獲紀念品一份。有意者可由荃灣地鐵站派的士到起點，或由荃灣碼頭乘搭三十二R巴士亦可。

漫畫比賽

△由社會福利署東區社區及青年事務處及區青務工小組合辦之東區漫畫設計比賽經已開始接受報名，漫畫內容須以老人爲中心思想，分廿一歲或以上之公開組及二十歲以下之青年組，作品形式不限，面積大小不拘，但須以黑色爲主色，爲著方便各參加者起見，特定下列地點爲作品收集處：東區社區與及青年事務處（銅鑼灣裁判司署八樓七〇七室），柴灣社區中心（柴灣道二百三十號二樓），青年協會北角青年中心（北角邨明華大廈二十一座地下）。有興趣者可向各東區政務處分處及作品收集站索取章程，截止收件日期爲八月十八日，報名從速。聯絡電話：五一七○五九六三。

健康展覽

△香港大學學生會醫學會主辦一年一度的「健康展覽」，將於九月九日至十二日假大會堂低座展覽廳舉行。

「健康展覽」是港大醫學生致力於社會服務的一項努力，旨在普及醫療及健康常識，藉此幫助提高社會的健康水平，達到人人安康的理想。

本年度的展覽爲「癌症知多少」，旨在介紹癌病形成的概念及香港常見的癌症種類，提高市民對癌病的預防察覺及治療的認識。

慈善小巴

△下星期三（八月十日），當日中午開始至下午七時，將有三輛掛上橫額之豐田豪華冷氣小巴，行走中環康樂大廈至銅鑼灣之間，所得款項，全部捐助香港傷殘青年協會。市民乘坐小巴，又可做善事。

皇冠汽車有限公司特撥出三輛該款小巴，爲香港傷殘青年協會籌款。該款小巴座位舒適，空間充足，由原廠車頭帶動冷氣，特別省耗油量，並配有間接噴射式燃燒引擎，及堅固耐用巴士車庫，行車穩定，獨特設計左前小窗，保證道路安全。既可享受舒適豪華冷氣小巴，又可做善事，積善根，得善果，何樂而不爲。

集郵展覽

△集郵是增長知識的娛樂，是青年人寓消遣於學習，是老年人消磨時光的好方法。若以價值來衡量，懂得收藏可獲厚利，不懂的話，保值毫無疑問。但郵學之知識是無窮盡的，正等待着大家去發掘。

東區議會爲發揚區內居民之集郵興趣，特撥款資助健康村第三期互助會，與東區政務處合辦東區集郵展覽會。會場在百福道健康村第三期大廈廣場。日期爲八月七日（星期日）上午十時開始至下午六時止。四時頒獎儀式。由東區長官主持。八月六日及七日兩天，分別舉行指導集郵入門班。免費參加，查詢電話五——六一八三三八。

參觀醫院

△觀塘社區健康發展計劃將於八月參觀青山醫院及油蔴地果行工場，歡迎十六歲以上青少年參加。

參觀青山醫院於九月十八日上午八時四十五分集合，十時參觀。油蔴地果行工場將於八月廿四日下午二時至四時參觀，集合時間當日下午一時十五分。集合地點：基督教聯合醫院正門對開停車場。收費各一元。查詢電話：三——四九六一一一內線二五一或三——七一七一九八九。

嚴 宮
運日 大滿 週末 請早
華納公司 戰慄文學改編
閃 靈
積尼高遜 丹尼 主演
閃靈上身 奪魄勾魂 狂性發作 不認六親
兒童不宜

美派雷達機助乍得（一頁）